



UNIVERSIDAD DE CUENCA
FACULTAD DE FILOSOFÍA LETRAS Y CIENCIAS
DE LA EDUCACIÓN
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES
EL CANTO EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA COMUNIDAD
WAODANI BAMENO
AMOTAMINI OMBE KETE KOWEN NANI AN WAODANI BAMENO
KEWENANI

Trabajo de investigación previo a la obtención del título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe.

AUTORES:

IMA OMENE JOSE BABE

BAIHUA MIIPO MANUEL RODRIGO

DIRECTOR:

LICDO. CLAUDIO FIDEL CALAPUCHA ANDY

CUENCA, ECUADOR
2014



PARTE I

EN LENGUA WAO TEDEDO



WODOGATE YEWEMOIN (DEDICATORIA)

In wodogate yewemoin impa tomanani waodani beye, edenenani tono wiñenani, win ponemai amotamini dodani ani angai inkedanimpa ante, aye adobai dodan nanikegai kowen neenginani ante ponente yewemomonapa, manomai kete ee tomemo wemeidi angai ante amotani tono tomenani eñengai neente kewengimpa in pedani tono aye pedani wen nanopeiinani wen kowen neengi beye.



WADETE YEWEMOIN (AGRADECIMIENTO)

Monito wademoni nangi minkayonta akinani ante ponente kedinani inanite PLEIB, monito beye adani NAWE, adobai godogame kekimpa ante yewemoninani inanite: CONAIE, DINEIB, ACCD (manomai keki ante kedinani SASIKU), tomenani nangi kete monito imoni ate eñekedanimpa ante kedani beye, ñowo monito minkayonta nangi iinke ate tomemoni keweñomo kewenani beye kekimoni; wademoni monito imonite imai yewemonte tawedani ante kedinani inanite universidad gameno nee odomonani inanite, monito mowo wimonamai iinke amoni aye, monito giidinani kowen monito beye ante keeme inke doobe doobe kedanitapa, monito moo akin ante ponente.



TOMAA YEWEMOIN KEKADE ONGO GIIYA BADONTE (RESUMEN)

Waadani, gikene nee waokan ingampa tomenga apamo nangi waemo imamo impa, nano aa beye, waa kete godogame ombede iñomo kewengampa. Ombede gikene impa tomenani nani bee tente godogame ombe tono aweidi geña kete kewen. Mani nani eñemamo gikene tome kewengimamo beye impa; tomemamo impa amotamini nani amamo, mani nani amamo gikene weeneyede nani kegai ante ponente ananipa, ombede beye, aye amo dee an kewenkeboimpa ante ananipa tomenani nani keweñomo. Adobai tomenani amotamini ani añede gieken wodogate pedani tomenani awen gii ante, ooinga oin ante, naniwenkabo manomai kewenanipa ante, ñanongi ante, tapa toin ante, tapa tenoin ante, wadete kewengi ante, kewen gain ante, aye wakoo godomenke wodogate anani amotamini.

Aye adobai in nani kewenepo iñede gikene, waodani wadani nempo bee tente beye tomenani memeidi neenai tono amotamini pakadani doobe win ponenani badanimpa. Pakayomonga nanikweñomo aye memeidi imai keadsanimpa ante aye tode pedani, amotamini anani, aye dodani kegain ante apenedanimpa, maninani inanipa Bameno owodani, ongiñenani pikenani tomenani kowen amotamini tono dodani keai ante kete beye win ponemai inanipa. Edenani gikene tomenani wadani yaabe ponani tono bee tente beye win ponenanipa tomenani wemeidi amotamini angai ante. Manomai badani ate beye in minkayonta monato yewemomonapa amotamini tono dodani kegai, ébano ante angadani ante, kinante wodogate angadani ante, mani yewemoin adinke nee minkayonta beye ate eñekedanimpa ante kedani tomenani anani godomenke diki minte akinani aye eñenani bakedanimpa ante yewemonte impa waodani nanikewemenka.



Manomai impa ante “Amotamini ombe kete kowen nani an waodani Bameno Kewenani”, nani ani ñani omente bai eñenginani ante yewemoin impa memeyidi dodani nani eñente angai waodani keweñomo.

Imain keki ante

Amotamini waodani tomenani, ponemamo Bameno kewenani, oinga oingi beye, geyee beye, emee beye, ñanongi beye, tenongi beye, wadete kewengi beye.



TOMAA YEWEMOIN YEKADO IINKE

Wodongate yewemoin.....	3
Wadete yewemoin.....	4
Tomaa yewemoin kekade ongo tono ne entegoko.....	6
Tomaa yewemoin yekado iinke.....	8
Wa impa ante yewemoin.....	10
Tomemo yewemoin.....	12
Nangi in yekado yewemoin.....	15

Capítulo I

Bameno nanikeweño

1. Nani keweño.....	16
2. Nani keweño nani kegai ante.....	17
3. Imai kete kenkade kewenanipa ante.....	17
4. Enme nangi nani kee ante nanikeweño.....	18
5. Nani kekoo itede nanikeweño.....	21

Capitulo II

TEDEPAMO YEWEMOIMAMO

1. Tomaa ombe mono apamo.....	23
2. Dodani eñegaimamo.....	24
3. Nanikeweño.....	25
4. Amotamini.....	26
5. Amotamini kowema nani an.....	27
6. Eban kete maa amotamini angadani ante.....	28

Capítulo III

3. Amotamini ombe kete nani an

3.1 . Amotamini, kengi, mingi beye.....	30
3.2 . Amotamini oinga oingi, beye.....	31
3.3 . Amotamini nani wenkabo beye	35
3.4 . Amotamini badete toki beye	38
3.5. Amotamini ñanongi beye.....	39



3.6. Amotamini eme beye.....	40
3.7. Amotamini tapa toki beye.....	41
3.8. Amotamini tenongi beye.....	42
3.9. Amotamini ñinpo kete kewengi beye.....	43
3.9.1 Amotamini kengiwe beye.....	44
3.9.2. Dagenka beye.....	45
3.9.3. Tobe beye.....	46
3.9.4. Tite beye.....	46
3.9.5. Tapa beye.....	46
3.9.6. Meñe beye.....	47

Capítulo IV

TEDEKIMAMO TONO APENEKIMAMO AMOTAMINI WAODANI

4.1. Eñadengi nangi iinke.....	47
4.2 .Apenenki.....	48
4.3. Ponemamo.....	49
4.4 .Ñene ponemamo.....	50

Ñene

Wedaan

4.5 IMAI KEKINKO

Weene.....	52
------------	----

Keyegode/ kegopamo

Aye

4.6.TOMAA YEWEMOIN IMAI KEKI TONO APENEKIMAMO.....	53
--	----

5. TOMAA YEWEMOIN WEEKEÑOMO GODAME BADOIN.....	55
--	----

6. TOME KEYEDE IMA IPOKI TOKODE ANTE.....	57
---	----

7. IINKE KETE AYE MANONAMI KEKI IMPA ANTE.....	58
--	----

8. MANIÑOMO ATE YEWEMONTABOPA ANTE YEWEMOIN.....	60
--	----

9. TEE BETE KONAIN.....	70
-------------------------	----



Boto, IMA OMENE JOSE BABE, nee yewemomo in minkayonta impa **Amotamini ombe kete kowen nani an waodani Bameno Kewenani**, mani yewemoin nawanga impa keeme poneni inke, tededi tono yekado yewemoin tomaa ongo boto nee yewemoni impa.

Cuenca, febrero 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jose Babe Ima Omene'.

Jose Babe Ima Omene

150069031-6



Boto, BAIHUA MIIPO MANUEL RODRIGO, nee yewemomo in minkayonta imopa **Amotamini ombe kete kowen nani an waodani Bameno Kewenani**, mani yewemoin nawanga impa keeme poneni inke, tededi tono yekado yewemoin tomaa ongo boto nee yewemoni impa.

Cuenca, febrero 2014


Manuel Rodrigo Baihua Miipo
160025773-5



Boto, IMA OMENE JOSE BABE, nee yewemomo in minkayonta imopa **Amotamini ombe kete kowen nani an waodani Bameno Kewenani**, abo ayea o amo Universidda de Cuenca, tome Art. 5 Literal c) yewemoin nano imai tome kiin in yewemoin impa, mani yewemoin apedenete bai eyomome inke o apenekinke ante, ingi iinke tawente engi boto beye impa título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. Universidad de Cuenca in yewemoin kee bai wiwa inamai boto beye in yewemoni keeme inke dee ampa.

Cuenca, febrero 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Jose Babe Ima Omene".


Jose Babe Ima Omene

150069031-6



Boto, BAIHUA MIIPO MANUEL RODRIGO, nee yewemomo in minkayonta imopa **Amotamini ombe kete kowen nani an waodani Bameno Kewenani**, abo ayea o amo Universidda de Cuenca, tome Art. 5 Literal c) yewemoin nano imai tome kiin in yewemoin impa, mani yewemoin apedenete bai eyomome inke o apenekinke ante, ingi iinke tawente engi boto beye impa título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. Universidad de Cuenca in yewemoin kee bai wiwa inamai boto beye in yewemoni keeme inke dee ampa.

Cuenca, febrero 2014


Manuel Rodrigo Baihua Miipo
160025773-5



NANGI IN YEKADO (Introducción)

Dodani Waodani eñegaimamo gikene tomaa pon beetente bai ongonkopa, tomenani aa gikene godogame ombe ongipoiya Waodani beetente adoyomo ongodanimpa ante ponenanipa. Waodani beye ombe gikene tomenani keweñomo beetente nanikeyomo impa, oingaidi inke, aweidi inke, tomenani edonke mani, mani impa ante eñenanipa, tomeñomo kewente beye.

In kewenani tono wabeka kewenani manani nee eñenani inanite ombe beye nani owoyomo. Mani nani eñemamo impa amotamini nani wodogate nani pee, mani wodogate ponente pedani tomenani wemeidi imai ingadanimpa ante, aye adobai waa ate nani ombe kee ante wodogate pedani nanikeweñomo tono naniwékamo inke.

Adobai nani maa beeteyede 1960 wadepo iñede, wadani tono yaabe ponani inanite godogame beetente beye, maniyede ñawoke wedenke wedenke emokete bai tomenani wemeidi amotamini angai ante edenenani bagodanipa. Weete manomai bagodinke yaabedani amotamini nangi anani, weete tomenani wemeiidi amotamini gikene emokete badanipa.

Manomai kedani beye monato in mikayonta dike minte ate yewemomonapa godomenke emokedamai inte nani wiñenani Waodani odomoñomo aye mee manginani ante tomenani dodani amotani nani angai beye, mani kete ate nanikeweñomo inke, edenenani tono wiñenani ante eñenginani amotamini nani kowen angai ante kemonapa.

Manomai ponente, in kete dike minte yewemomongimpa ante, kowen nani amotamini an ante nanikeweñomo Bameno beye yewemomonapa, yewemomona nani an ante, aye ebano ante amotamini anani ante, aye kino



Universidad de Cuenca

beye wodogate anani ante, nani nani wa impa ante ponente an yewemomonapa. Manomai yewemomona monato ponente in nani amotamini nee anani inke nani keweñomo, edenenani inke in yewemomoin amotamini adinke weete oken emente bai adodo memeydi eñente amotamini ankedanimpa ante yewemomonapa.

Mani yewemokete ante monato gikene tomenani pikenani nani eñente amai amotamini ante anani dike minte yewemomonapa, nani amotamini an nanikeweñomo, pikenani edenani inanite nani amotamini nani an ante, aye wiñenani kowen pikenani weka anani eñente ante tomenani godanipa, oinga oingi beye, geye tenongi beye, tapa tenongi beye, nani badamente an beye, aye tomenani kewenente wete tono tote an beye inke.

Manomai kete tomenani nani amotamini amamo ante yewemonte ongompawedenke, bee tente bai tomenani amamo ante nanikeweñomo Bameno iñomo, nee amotamini anani. Mani yewemongi ante ketamonapa tedete tomenani emepoke ganka inani ente yewemontamonapa, tomenani ebano kete tedete amotamini anani ante yewemontamonapa. Tomaa mani kete awente aye nani tede dawente entamonapa. Manomai ente tomrnani tede ante imai ponente tededanimpa ante yewemontamonapa. Aye, adobai dike minte ente yewemontamonapa weeñe nani yewemoni ate, aye internet ongo adobai atamonapa.

Capítulo I iñomo yewemoin ongo: Bameno Nanikeweñomo, Nanikeweñomo nani kegai ante, Imai kete kenkade kewenanipa ante, Eenme nangi nani kee ante, nanikeweñomo, Nani kekoo itede nanikeweñomo.



Universidad de Cuenca

Aye Capítulo II ñomo yewemoin ongo: Tomaa ombe mono apamo, Dodani eñegaimamo, Nanikeweñomo, Amotamini, Amotamini kowema nani an, Ebanokete maa amotamini angadani ante.

Capítulo III ñomo yewemoin ongo: Amotamini ombe kete nani an, Amotamini kengi mingi beye, Amotamini oinga oingi beye, Amotamini nani wenkabo beye, Amotamini badete toki beye, Amotamini ñanongi beye, Amotamini eme beye, Amotamini waakewengi beye, Eñate amotamini nani an beye, Dagenka, Tobe, Tite, Tapa, Meñe.

Capítulo IV ñomo ongo: **TEDEKIMAMO TONO APENEKIMAMO AMOTAMINI Waodani.**

Mauel tono Jose

CAPÍTULO I

BAMENO NANIKEWEÑOMO

1.1 Manomai ombe kewenanipa ante



Bameno Nanikeweñomo, owodani padokia Cononanco, canton Aguarico tono podobitia Odeyana. Nani oyomo badonte wokenanitapa memeidi eñengaimo ante ponente tomemenani ombe kewengaimeka ante ponente tomenani Waodani.

Manomai tomenani owoyomo impa:

Nenke eno gameno: owodanikagiweno tono Peru

Nenke giidon gameno: owodani Curaray, Bowanamo, Tiwino tono Batabodo

Tomeme gameno: owodani Gabado

Dipeme gameno: owodani lorocachi tono Perú.

1.2. Nanikeweño nani kegai ante

Nani keweño Bamenó ante anani, weeneyede dodani mono memeyidi nani owoyede oinga onte nangi mamó kedininke opadenke epene bayetokakoo wido kedani gii ñongengatiin. Mani adinke ee Bamenó angimpa ante Bamenó pemogadanii. **Bame-** ante bayetoka ee taweyanamaimé ime ante anani, aye adobai **-no** gikene tededo in tomeño impa ante ononga. Adobai teke maa pon wokengadani maninani naniwenkabo: baiwaidi, Kempediidi, Boyaidi, Yateweidi, Meñewaidi, Ñmaiaidi aye wadani ñowo pon wokenani tono. Mani nani wokeyede gikene 1979 tono 1980 wadepo ingatin.

1.3. Imai kete kenkade kewenanipa ante



Nanikeweño tano tedeke kedinke a pedani ponani tomanani tomeño owodai inanite. Wempoidi inke, wanaaidi inke, Pikenani inke, edenenani inke, wiñenani inke. Ongiñani tono onkiyenani inanite. Manomai tedete ate tomenani

beye pono aakinani ante aweneidi inanite badonani badani manomai:

TEDETE

- 3.5 Awene
- 3.6 Awene weka gaante kekinga
- 3.7 Minkayonta awene
- 3.8 Biimo awene
- 3.9 Ombeidi awene



3.10 Tokode kekan

3.11 Tomeñomo tedekan

3.12 Nee yewemonga

Manani tomenani badoninani weete nanikeweñomo beye ante keke badanipa. Tomenani todedani nanikeweñomo emowo ante, aye adobai NAWE an eñenani imai kete kewenkeminipa ante nani owoyoño beye. Keeme keeme keki ante.

Adobai nanikeweñomo eñadani Ekoeda tono Kodekio mani gikene minkayonta kedani i Waodani gameno odomonani inanipa mea tededo entegodani nani keweñomo.

1.4. Enme nangi nani kee ante nanikeweñomo

Bameno kewenani gikene kowen wadepo bayo tome nanikeweñomo bagai beye ante enme kete bedani nanikeweñomo. Eenme ñawokente kedani 20 ñawoke go 23 itede ganka marzo apaika tede iñede. Adobai dagenka tede inke aye agoto tono ditiemode apaika tede penemepe kete bedani. Eenmeno gikene ongiñenani tono onkiyenani amotamini tono awadani godogame. Maniyede eenmeno enteponani oña inke, okabota inke, bagakai inke, wenka inke, tinta inke neente bedani. mani eenmeno iyede edenani tono bakedani inanite ñanonani monani nanokinanike.. Tano yede wepoda inate tededani, manomai tededinani inte tomeñede gikene bei okonte mao ñoode inke awaa inke konote ñanonani monani. Kowen mani monani gikene nee nangi oinga oonga, awen yikan, aye nee tenonga inkekaimpa. Mani nani eenme keyede gikene wodo meonaa go adoneke ganka bedani.



Universidad de Cuenca

Adobai ongiñenani gikene kome pagente eñadani nani eenme beyede onokamo godame pon ña kete. Aye adobai tomenani ononka tikadamonkaiñomo onto nenepekato datimonkadani.

Okabogata tono enkaipome gikene kowen kedani nani tenonte kegai ante ponente aye adobai kengiwe ooma ente kedani. Kewengiwe bai teemo imopa ante kedani waodani.

Pikenani gikene dodani tomenenani wemeidi kagai ante ee kedani tomenani keweñomo bamenoñomo. Weete edenenani gikene doobe win ponenani dodani weoko nani mongegai ante.

Tomeñomo kewenani aye manani dodani nani kegai ante Bameno nani keweñomo.

1.5. Nani kekoo itede nanikeweñomo

Monito wemeidi, yekene konwe we kete, kewenanitapa, tomenani nanikabo keweñomo, yekene ne anani ongiñenani manomai keki ante anani kete kewegadanimpa. Manomai kete beye tomenani yekene tei bate omede kewenanitapa wadete nani kabo. Tomenani ponenanitapa ombe yekene wenpo bay ne wee aa impa ante, ponenanitapa aye adomai nenki inte oo aninke doobe ponenanitapa ñowo kengi mingi impa ante, aye kengi minani pee ante enme keete bekimpa, oinga onte, geye tenonte biyate, aye waa koo.

Nani enme beyede monito wemeidi yekene, tomenani, ne meñeda enepodani yekene manomai mowokode, amonipa anani inanite nangi godonani tomo poni kente nangi tepe bete, todanitapa nani wadani onni.



Tomenani waodani yekene kowe maa negadanimpa wemeidi nani neagi oweta,tono tigikade dai bei.

Tome tigikade yekene paa damai inatapa.

Tomenani waodani ,mogenanitapa kowe maa onome tipemaa emeno eñede.Ñoowo ganka aye nenanipa konwe maa nani keweñomo.Aye anomai mongenanita ongiñenani bagabei onotika okabogata boyabo tono mongenga ate ananitapa maninga onte keka inte boyabo mongenganpa ante todanitapa nani keweñomo . Bagabei yekene ongii dakii onte tado moi inpa anomai kome yekene dayomo daki onte bado inpa.

Tomemoni waomoni,noo inpa ante ponemoni omede kewenani babeidi yekene onowokaidi enepodani inanipa ante mani beye wee kedani,tomenani yekene waonani inanite wiiwa kedamai inanipa .Adobai waoka ongiñenga nangi eñenga wadeka ombeidi inanite onme winkete oinga oingi beye.Mani onme yekene wii weno impa waoka inga , babeidi wengi beye impa tome onme yekene nawa kinganki beye impa , wii bakaini beyeingii impa.

Manomai, kete waodani,ombee ne neenimpa ante kente kewengi beye nani kabo kewenani beye, maniñomo diiki minte oinga enani,aye geyee, kene,penenta.Maniñomo tomenani kenkade kewenani, godamee godamee tomenani ombee ñenee impa .manomai keweninke doobe eñenanitapa maniganka goo epewene impa ante noo poni.

Wanpo iñomo keweninke waodani kowee amotamini ante kewenanitapa Kewengimamo beye, nani ononke ongoñene kedamai eñene itedee badekimamo beyee, tokimamo beye.



Universidad de Cuenca

Wadepo ,yede waodani keweñomo wenpo bai kengiwe ingatinpa ne onowoka enempo wekee nani keweñomo. Tome yekene ne waa kee ingatinpa daikabo beye waa kedinke daa tii, tome enenpo engadanimpa waa kebopa aninke. Manomai kegatinpa waodani inanite.

Ñowo itede ,pikenani aye aa godanipa wemeidi nani angai ante. Weete, ededenani, nangi bakoo dani nani keweñomo wii, wodo ponenanipa.

Manomai impa ,nangi kekota eñadamai wemeidi kii inanipa. Inkete monito keweñomo Bameno , aye nenanipa wiñenani ,ededenani pikenani, wiñenani Konwe nee nani bagabei, okabogata boyabo tono kein.



CAPITULO II

TEDEPAMO YEWEMOIMAMO

2.1. Toma ombe mono apamo

Toma ombe mono apamo. Nani kaboke nani keweñomo, impa waana bai nee wee gonpo, tomemamo ponegimamo beye, kewegimamo beye eñegimamo manomai impa ante nani keweñomo ébano kete kewengi in ante waodani beye, tomenani waodani yekene new e gonpote kewenanipa wadeani poo gidamai inkedanimpa ante nani keweñomo wabeka ponani.

Tome bayede weneponi ebano ante tede mono apamo beye wedenke godomenke tamaa koo beye tedepa ombe wadepo iñede ebano kete bagati ante. tome ombe inganka doobe eñente nenanipa kenkade kewenani egakado ganka in ante wekei nani kepamo. Manomai aninke tomakoo apente kon kete bai mee ongonkopa ongipoiya iñomo tomenani tedebai.

Tomenga Joset Externan, waokan (waokan inga) eñenga tomenga ongoñomo “nawanga in” pon beetente eñengimamo eñente tomenani dee anko wekoo tono waodani, mani kenkade entegote bai nangi in ante wakedanimpa imenka no inamai ante. Mani nanikete eñe nawanga impa ante amonipa tomaa apamo” (Esterman, 1998: 68)

Waodani nani apamo ante tomenga, Cawetipe Yeti, waokan imai adanimpa ante anga mea godo adoke ganka iñomo nawanga in ante:

Waodani tono Ombe anoyomo geña ongompa, inkete waodani weete tomenani manomai ombe impa ante tededani. Geña adoyomo beetente bai godogame



Universidad de Cuenca

wetedo weete ante kedani. Waokan, ongipoi tono ombe. Waokan gikene wee aakan ayee demo kekan ombe inte mani beye tano impa.

Waokan tono ombe gikene kenkade ongoda inapa, tomena tono geya meñe gikene wadete kepa, weeneyede poni meñe gikene wengoni maa badonyede tome inte doo badonga gogainga inte tomenga waodani tono ombe iñomo tano kekan ingampa.

Wengongi ante, weeneyedeponi ingainga inte aye kowen ingigano angene ante impa. Tomenga kewenga oonede, wiñadeponi iñomo, bogimamode tono godame ongipoiya iñomo. Tome bogima bai tomemamode. Tede tomaponi. Aye adobai oondede iñomo tomanani onowakako mee kewenani tomenani wente gogainani onowoka. Waodani nañe wente ate tomenani giidinani weka go beetanani, mañomo gikene nani piinte wedi ante ponenamai inte wadete kedanimpa.

Imai impa ante ponemamo, nawanga in ante aye wadikimamo ombe inganka kewenani , kowe wee kete keweginani manomai kete nani waokabo tei piyenti godomenke kegokinani nawanga impa ante.

Tomenga waoka tono, ombe koo geña anoñomo bee tente ongonapa ,tome imai keki impa ante tedepamo waoka beye yekene wado impa ombe beye wado impa tome kekimamo.

Tome waoka tono ongipo wetedo wetedo pono godogabai inapa manomai keki impa ante, nani keweñomo ponemamo.

Adokanke waoka wenga, ate onowoka yekene wenamai impa godomenke mii Wokaa oonede kewenpa, mono toniyadani waodani onowoka. Aye wenginke poni



Universidad de Cuenca

Inga ate nani keweñomo kewenga onowoka oke emente wade gopa omenede Meñeke badinke ongiñenga bakanpa, aye adobai onkiyenga wente ate meñe onkiyenga bakapa.

Wadepo yede eyepe tedekimamo ingatinpa meñe tono, ekano do diki minte minte enga yekene meñe wenpo bagakaimpa, meñe-wenpo.

Akimamo tei piyente beye wadepo bayo, apente anamai iñonani tei piñemamo manomai keki inpa ante ekamenke ponente nano wenani, wii ponenamaimpa inte. Kowe kegokinani imai inpa ante Kino beye ii ante kegadani waodani.

Tomee meñedaa wee kee inpa waoka inga, owo onowokaidi kewente beye ongiñenga tono kewente beye tome tanokabai inpa wengongi nano badogai inpa.

Ba ante inpa obo goki waoka oka, ebano kete oke eme wengogi weka goki mani beye wengi inpa.

Mani beye waodani tomenani nani nponemai kedanipa imekako manomai kete ate nawanga inpa ante ponenanipa nani keweñomo

2.2. Dodani eñegaimamo

Dodani eñegaimamo yekene wadepo kee poo inpa ebano keki ii ante doo eñente manomai, kowe doo angi ombe koo beye Tome doobe wadepo kee poo inpa imai inpa ante dodani eñegaimamo ebano kete maa poni ombe bagati wadepo, tono ñowoo poni mani beye ebano kete waoka maa poni bagakai, adobai nawanga ii ante nani kewemamo tomenani tedepamo imai angadanimpa ante godomenke kete.



Tomenga Yeti cawetipe, donani eñegaimamo, nawanga impa ante anga ponemamo, eñemamo impa badongi, onko, nani gidinkawokeweño, ombe weñeki, wenogimamo beye, ñanongi manomai impa ante nani keweño, maniganka gote aki impa ante, ébano kete kone apoo anga (Yeti, 2012.353)

Manomai keki ante tedepa wayede keki beye, noinga keki, enegimamo omede kewenani beye. Waodani edanido kedani kewegimamo ante kewemamo, emee, tokode, awene beye bee tente keki wadepo bayo.

Tomenga Eduardo Galeano-anga waodani eñegimamo yekene impa anga nani kewemamo beye abano tede wadani kewabamo nani kabo. Ate eñente kegoki dani eñegimamo nani kabo keweño, edoo ii nangi ente goo bai waodani nani kete kewemamo doobe ai impa manomai kedanipa ante yewemai.- (Galeano, 1977.25)

Mani ñomo nangi tedepa ebano keki, kewegimamo beye ante nani kabo keweño doo eñemoni manomai kete tei piñente kekimoni nani nkeweño beye. Tomenani nani ponemai kete waa keweginani iman kegadanimpa, monito wemeidi waaponi kewegadanimpa nani tedepamo, nani apamoo, kekimamo nani gidikabo.

2.3. Nani keweño

Nani kabo keweño gea bee tente manomai kekimpa ante nani waokabo adobai babeidi, nawanga kedani tomenani ponemai, aye adobai tomenani tededo, eñegimamo, nangi imamo keki engakankado ii ante wekei.



Universidad de Cuenca

Ebano kete badogadani nani keweño maa poni, nawanga waoka inga ante, ekamenkeinke kowe wadete kekinga wepode wai woke kde goki noinga inpa ante ponente engi. Tomanani nani keweñomo beye.

Imai impa ante nani keweñomo kee goki kowe waodani beye ponente nawanga impa, ante tome amai bee tente kegoki.

Imai impa ante, nani keweñomo a gokimo nawanga bee tente kee goo kowe eñegimamo, imai keki beye, nani kegai, onowokako, emeno nani keko, waodani nani keweñomo kowe maa.

Paa kedani nani keweñomo nani kabo we kete kewenanipa ombe, tomenani tededo, eñegimamo, tokode beye, manomai impa ante kedani awenini wadani tono.

2.4. Amotamini

Tome amotamini yekene ononeka nani a impa waodani beye manomai kete angi impa, manomai kete eñente amotamini ananipa ononeka. Egaa egaa kete toma aya waiwoke, tome amai gimagimano, eñegimamo manomai kete angi impa ante wado wado angi impa amotamini, adobai nani menkayon ayomo angi impa

Manomai angi amotamini impa, aye kete eñegi waa amotamini pemokate bay anani wado wado impa bakoo angi, amotamini yekene gea ne ente goo impa bako poni.

Mani, amotamini, wii mapone yewemoin impa, nawanga tadepe nani ante kewe impa kowe nani keweñomo nanikabo wodogate anani manomai impa ante



poneninke, ponemamo, kekimamo, akimamo, pimamo beye anani godomenke kekimpa nani minani keweganka.

Ebano kete amotamini waodani, wodogate anani penemamo, kepamo, tokimamo, wekimamo, wadekimamo, imai keki ante penenani ombeidi, aweidi, babeidi, epeidi onkiyaboga adobai wako.

Adobai waodani, kedani amotamini angi ante bako wodogate angi beyewaoka ebano kete pongakai ante maponi, wabano babeidi bai omede kewenani bay. Imai keke angi impa ante amotamini nanikawo keweñomo.

Imeka kewenani waodani, pankayenea wodogate, amotamini anani tomenani imai impa ante, waponi nani kewemamo beye, wenkekeyede, wodogate anani waodani.

Emewo dee bayo, tomenga Cawetipe Yeti, waodani amotamini ananipa ante anga nani kegopamo beye, kowe maa be tente gea ente goo mii koo bay wadepodani tono. (Yeti, 2012.355)

2.5. Amotamini kowema nani an

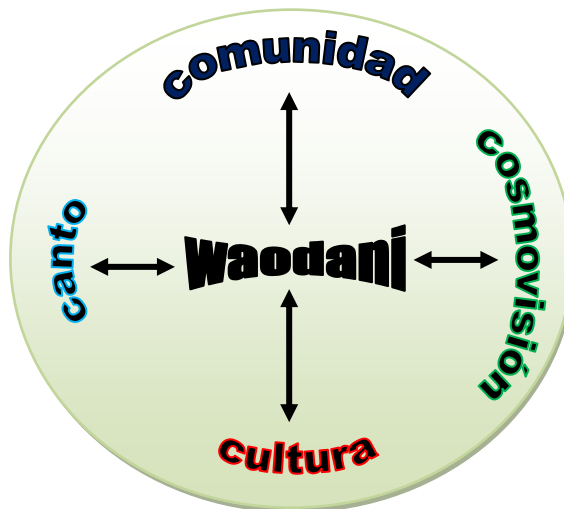
Tomenani waodani, tano yede omede gokeyede wodogate amotamini ananipa, kegiwe bay imopa nangi onmo oinga, onowaka, manomai wodogate aninke tawente omede godanipa.

Adobai ñan bakayowe, wiwa wimonike amotani ananipa, wii kewenente badike, nangi ponenani tomenani gidinani inanite wete wa kewekedanipa ante tote amotamini anani. Adobai tononte oke poninke, amotamini wodogate anani boto meñe bai inte ñawe ekate pomopa tiñe poni anga.

2.6. Ebano kete maa amotamini angadani ante

Wene yede waodani amotamini anamai kewegadanimpa, odoneke iño odokanke waoka ongiñenga omede gote ayoga Ompode a eñegakaimpa mani ñomo waiwoke amotamini ainani bagadanimpa waodani mono wemeidi. Aye kedinke mea go adoke ganka nenke bayo gote agakaimpa amotamini ompode an yowe, tode, edide, amotamini an eñe kogakaimpa. Oke emente onkone poninke manomai an eñemopa anga eñente bagadanimpa waodani.

Ebano kete owo.



Kowe ma waodani, omede kewegadanimpa mono wemeidi, manoami kete wadepo kewegadanimpa ante poneninki tomenani ponegimamo, we gonpote kewegimamo. Wana bay ingatimpa, tedepamo, nanikewemamo, godomenke ke goki nani kewemamo.



CAPITULO III

AMOTAMINI OMBE KETE NANI AN

Tomenani waodani adobai nenanipa wabeka kewenani bai amotamini angi wemeidi nano kegaibai nowo ganka aye amotamini ananipa waodani. Wenpodani anani nanowenani eñente bate amotamini ananipa aye ñowo yeke compañía ko wado wado ate wodo wii ponenanipa mani beye kowe negimoni amotamini nani kabo keweñomo mani beye mono wemeidi kete kewegimini ante be tagadanimpa.

Kewegimamo beye ombe nangi impa,mani beye amotamini ante kowe kewegimoni kegi migi ,oinga ongi,nani kabo beye, nanoge mongi ,eme, tapa wingi,tenogi, wa kewigi beye.

Monito wemeidi yekene adiyomonke kewenamai ingadanimpa wayomo wayomo kewenanitapa, onompo emepoke apaika keweninke wayomo godanitapa manomai kewente beye daikawo gawenamai kewegadanimpa dodani yekene.onkiyenani kedanipa kene mingi beye, penenka, aye wako, wako wodogate ananipa kewe gakedinkekowe.

Amotamini oinga oingi beye waodani ongiñenai anani, ombede godinke onte enkeboimpa ante tome ombe wana bai impa waoka beye gote oñonga pinamai impa ombe nanowenga bai ingampa waoka.

Nani kewenkabo amotamini ante kowe eñenanipa onkone ongoninke ñan bakeyote tomani be tente Kewete ante.

Ñowo yekene dobe be tente wadani tono kewente beye wado monanipa .Wene yede emeno ate mogadaminpa, tano wenpoka tono wana apenete ate ao anani



Universidad de Cuenca

tomani nano gidinani inanite maneñe aye monanitapa manomai kete kewegi
impa nanoge tono ante anani eñegadanimpa nanowenani inanite.

Nani ñanoñede yekene amotamini ananitapa tobe konoganpa ante wadogate
ananipa ma monga ingante, kewente wiñenga negimina ante anani wiñenga te
monga inkekaipa ante.

3.1. Amotamini kegi migi beye

Tomenani waodani kowe tededani ombe keki ante amotamini oinga oingi beye,
geye tenongi beye, itede nani oko, ome keki beye, kegi enongi beye, wiñenani
aki beye, onkiyenani amotamini wadogate anani tobe bai imonipa ante aye

bodeidi bai imonipa ome kemoni.

Ome keki beye Amotamini

Obekawana ponomain

Yakein kewente pongan

Pigewene inmoda inñomo

Yowe

Gaente badaa yowe

Eyeke wotea yowe

Naemiñe yowe

Nañeiki ywe

Na ampowe yowe



Paa napowe yowe

Pangana aweno yowe

Goga napowe yowe

Ga napowe yowe

3.2 .Amotamini oinga oingi beye

Tomenani waodani, ongiñenani kowe tano omene gokedinke amotamini ananipa kengiwe bai imopa ante, teemo, onta epoka ongonte wenokeboimpa omebe kewenani inanite. Amotamini, ante waodani omede godanipa manomai kete ate do enanipa ,tomenani nani ante wodogate animai amotamini.

Wiapaoke apoñonga

Ebain onda ompa inte

Oinga ongi ante

nai ote wengabai

nemina weno kegamain

ekapendado inmain kekida

wao tededo

Edidee

Eni eni eidee eidee

Wananga nempo kekan pedigameinte anga abi eididee

Nanikabo aigain abi eidee



Universidad de Cuenca

Yedete gomiñe aigain abi eidee

Wegonga goga anagain abi eidee

Tapi inke aingain abi eidee

Ñoobe inke anga ei eidee

Gibee inke anga abi eidee

Intameda angain abi eidee

Tomanga Oinga Oingi Ante

Wogo,wogodo onimoda ei, eidee

Ogengo, ogengo onimoda ei,eideen

Edego, edego onimoda ei,eidee

Edegiwa, edegiwa amo onimoda ei eiden

Ode beye

Gaite biida yowe

Eyeke wotea yowe

Eyeke naimiñe yowe

Nañeki aweno yowe

Na ampoyowe

Paa napowe yowe

Pangana aweno yowe

Maa napowe yowe

Moga napowe yowe

Ma napowe yowe



Odee

Modake wegamain

Pegabo tote ñonogamain

Tedete tote konogamain

Tode

Boto wemeidi ingadani

Kiimontanidi ingainani

Memeidi nani kewegainke

Aye wengata anadiwete keamopa

Gomongate bogima bakañowe

Inabadado añonadi

Onogenge ñononomain

Menokaeida oñonadi

Obokete mammo wentono

Amotamini

Yawe oin ante

Namen tikape gake poñoga ebain ada ompa inte

Ongonte mammo wentono

Kino winkewein amaida



Tobe beye

Nankamo tedekan wengabai

Ongai podete wengabai

Manino kedomi añonani amotamini

Tobe oin ante

Nankamo nadi tenenke

Ongai podote wengamain

Ganta weninga wengabain

Manino kedomo añonadi

Etiden

Edi, edi edi eiden,eiden

Wanaga nempo edemompokekan pedigame inte anga abi eiden

Nanikabo aingain abi edi,eiden

Yedete gomiñe aingain abi,edi eiden

Wedagonga gongente aingain abi,edi eiden

Tampi inke aigain abi ei,eiden

Ñoobe inke aingain ei eiden

Goibe inke aigain abi eiden



Universidad de Cuenca

Intamedá aingain abi ei eiden

Nañenta inke aigain abi ei eiden

Omenanka Oin Beye

Namentakape ganka poñoña

Ebain anga ompa inte

Ongente mamó wentodo

Kino winkei amainda

Ewen oin ante

Ñanenki onte wengabain

Nemina weno kegabai

Ekapendado imain kekida

Ponte Gongente Angi

Gome nani anga

Watadamenga keñoña

Gekide weno kedimona

Wakeidame maipa

Kino winkein amainaa



Adonenke weñonga

Inabada añonani

3.3. Amotamini nani kabo beye

Monito, wemeidi kowe maa ante kewenanitapa amotamini nano gidinga inga ponente wodogante, todinke ebano kete ayomo bai bate gote wee abo kewengiga ante amotamini ananitapa waodani dodani, kowe we gonpote kewegadanimpa, kente babeidi inanite, waponi kewegimamo, pankayenea wiwa kewengimamo beye.

Ompode

Boto enimo eanga

Menonogaba baobo

Manomai kee anga

Wekebinpa anteme

Aye we kewente angakain

3.4. Amotamini badete toki beye

Tome amotamini nani badete toki impa babeidi bai imipa, ante wodogate ante tokimamo,ooma, eñadanibai,onompo epodani bai. Imipa ante badete toki beye.

Tokibeye

Badamino pon emoaka

Webo inimiinteamainampa

Onowa ñoo betawa,webo inimiinte



Universidad de Cuenca

Adobai impa amainampa ñoi, ñoii.

Wawi kemo keka,

Kengampa kenemaimii

Inga, kene kekete kenomii

Wiña temoke keka,webi tobain too,too

Keowe

Badamino poonemo akaweboinimii inte eabain

Onowañode tawa webo inibi inte adoboainimipa amainnampa

Ñodi Ñodi Wawi kemo keka kedemain inga kenen kekeñomi

Wiña temo keka wemi tobain too,too

Kowe

Gome nadianga watadomenga

Kikidiweno kedimoda

Wakeidame ma aipa

Kino winkeinamaindaa

Adokenenkeweñonga

Inabada añonani

Aye amotamin



Monito wemeidi yekene kowe, amotamini ante kewenanitapa nanikabo beye, ne apente an impa ayamoinni bay we kete kewenanipa, kente,waponi kewemamo tono wiwan kewemamo.

Ompode

Boto enimo ae anga

Menonoga baobo ae anga

Manomai kee angakain

Wekebipa anteme

Aye wekewente angakai

Wenowe

Wakeidame ma aipa

Kino winkein amaimdaa

Inabada añonani

Aye amotamini

3.5. Amotamini ñanongi beye

Ñanongi beye nani amotamini aa waodani ke yekene nawanga impa wadete keki,nani mongi beye ao ante impa nano bee peiyomo nanakaya bai inke mongi ante wetedo wetedo ñanongi kowe donani kegadanimpa onma,wenkate, ongeme, kome, tinta, boyabo, mintapa otomente toma nente kedani nani ñanoñede. Edemo wa kete kewida ante pikenani apenedani eñenapa teke mona inate, manomai kete watape kewekeminaimpa nanagenkaya aye kewente



Universidad de Cuenca

wiñenga akeminaimpa, kowe ombe kete bête kewengi impa ante apenedani wemeidi, wa kete kewegimamo, wadete, nani gidinkawo keweñomo.

Badongimamo

Adawe wadego keyonga

Onopadeke ñogenopade

Intawe wago keyonga

Dikamopade badopadee

Ñanongi beye

Monato minta moda ankee

Emekañetoto neente aki tamiñeda

Monato tobe moda amke

Yemongata wema mona anke

Edemo kete kowa ate

Mona gamo ante adi gañomo

Yogimo weene keweniya

Ampone weene kewingike

Yowe

Gainte bida yowe

Eye eipiyeyowe

Eyede aweno yowe iao



Eedide

Emain anga inteanga abieidee

Wempoka nede bai nanga abi

Ebagada mainanga abi

Eidee

Ebañon gaiñene

Edoñongaeñenee

3.6. Amotamini eeme beye

Nani keweñomo wadepo bayo kowe eeme bedanipa waodani,dagekape, penepeme, namome, emogepe kedanipa.Kowe tomaa wadepo nani kabo kete ate wadani inanite gode anani ponte bedani dodani.

Ome beye

Wiñaba ompe apoñonga

Ebaina naompainte

Kegimomo inke beyake

Ini inkebeyake

Yadentamoni pongabi

Tomamo do gaekedinke



Bito nowemonka gongenginke

Amotamini, amotamini,kee,kee

3.7. Amotamini tapa wingi beye

Monito wemei tapa todinke, kowe maa amotamini ananitapa kowee maa nani wadepo kegai poneninke. Kowe dodani agadanimpa tapa todinke meñe bai imopa temo poni. Ekamenke ponte wenogina meñe ingante ante amotamini ananipa waodani.

Tapa

Kino weikeinamainada

Win ñata gota enkapaka

Boni akeianadi

Bada ante kenote

Bawike emobi kebada apemo

Tapa toki beye

Kino we inke inamainda

Wiñata gota enkapaka

Boni ake ianani

Bada ante kenote

Baike emonikebada apemo



Ompa beye

Imai ana ompainte

Menkowen gogae ningainte

Kete mamo wentono

Onota kade keñonomain

Ononkeme nonga kononamain

3.8. Amotamini tapa tenongi beye

Tomenani pikenga tono pikena kowe amotamini wodogate ananipa tomenani nani kegai wadepo yede. Ebanó kegadani weñemanike nani ingayede ante poneninke wodogate ananipa, boto toniñaka bai ingantapa anta poneninke nani kabo kewenani inanite ebanó nano gidinani wepe gowete wegadani.

Tapa tenongi beye

Beeda awentaboga

Mintapan gopaenkapaka

Bione awentabogaa.

Wiñadi omoingante

Wemante goboingante

Monato gopo ente

Godiñomo onkotaimonke ñongenopa



Nani kabo

Beeda awentaboga

Mintata gota enkataka

Bianadianigaigate

Wemante gobo ingante

Monato gopo ente godiñomo

Onkotaimonke ñongenopa

3.9. Amotamini waa kewengi beye

Waa kewengimamo beye yekene nangi impa tediki waodani inanite. Imain kewedente tono onowokadani nani kabo nani keweñomo. Gea be tente kewengi impa wadete nani kaipe bai ante mono wemeidi angadaninpa tomanani beye impa ante.

Edemo betente kewenke

Bigedo wekagoyomo

Aye wadete biwokee

Nano awentia keweni

Piye kekete kewengi

Edemopo gabete kewenginke

Biyeno wekagoyomo

Aye wadete biwokee

Nano awentiya kewenniya



3.9. Eñate amotamini nani an beye

3.9.1. kengiwe

Waadani nani keweñomo kengiwe, nani anga yekene ne eñate anga mai ingampa mani beye wadani nangi wadedanipa. Tome kengiwe inte nangi wadenanipa ayamoidi, adobai waodani, kinante tei piyenga ingampa ee adani kewenganpa ombede iñomo kente kewempa. Ayamoidi inanite, babei inanite minani.

Tome kengiwe boyabo, okabogata badonte enkadanipa waodani kengiwe bai onte kebo inte ananipa waodani. Adobai kengiwepa onowoka godompa tei piyengi.

Imain waodani mono wemeidi kegadanimpa ante tedepa, nano maponi waiwoke kepomamo mani beye tomako tedepa ebano keki koo ii ante, eñegimamo, tine kekimamo, imai impa ante doo angimamo.

Imai mono wemeidi kengiwe kegatimpa ante angadanimpa, tome yekene wiwa kee ingatimpa waodani inanite, pikenani, wiñenani, memeidi inanite ne angadanimpa ekamenke we kekinani tomenani inanite. Adoneke iñonte tokade imai keki impa ante anga kegadanimpa, manomain kee wedinke bokaya ingante anani ponte ñani kemonga wegatimpa kengiwe inte, manomai keka wedike gane bate ne oinga ente poo bagatinpa waodani beye.



3.9.2. Dagenka beye

Monito waomoni wemeidi kowe maa dagekape kete begadanimpa. Aye ñowone itede ganka aye kedanipa nani nkeweñomo bameno. Donani bay ante agencape kete ate gode anani nano gidinani ponte bedanipa gobee kewenani.

Tomewe dagekawe impa tewe mani inte te giñente tapa winanipa waodani tenongi beye anta, babeidi inanite, adobai nani waokabo tenongi impa tapa yekene. Wene yede eñenamai ingadanimpa kinkakado impa tenoginani mani beye waa kewegadanimpa mono wemeidi danani. Aye kedinke adoneke iñonte dobe adokanke, ongiñenga eñegakaipa manomai badongi impa ante epene eñeninke gote anga doo badogadanimpa tapa yekene bei onte eninke doo tenonanipa waka inga.

3.9.3. Tobe beye

Tobe waponi owenekwa bai onkiyenga ingampa ante amotamini wadogate pedanipa. Wa poni boyabo eñaka bai imopa anga wedanipa onkiyenga manomai añonga pankadaniya nanogenani wemo kedani wedanipa bba ante, pankadaniya yekene edemo kedani tomemo nanonge impa ante.

3.9.4. Tite beye

Wadepodani waodani mono wemeidi ,tite inte baaka impa ante kenamai ingadanimpa tie bataa ii awedo ante aye adobai dodani angadanimpa adoneke iño waoka ongiñenga omede godinke tite ewa adinke teempo godike goo, epewede obo go tee, kontate ayonga epene pedetamo yoge pedetamo yoge kee adinke ebano kebo wao bai onkiye baa emaimo ante ponete gan goyonga



doobe wao bai bate goo bee tee adinke onkone ente pongakaimpa. Tano wiimo gakaipa mowokode onkiye waemo poni ente wi monte tote goyonga manomai kegatimpa waoka ingante.

Wete ñowo dadi dobe be tente kowode tono kewente beye ade kenanipa tite bago wadani wadani babeidi inanite kenanipa ñowone itede ganka.

3.9.5. Tapa beye

Tome tapa waodani beye yekene, teñamo bai impa tomenani inanin we kee ente goo impa, adobai oingaidi tenongi beye impa tapa aye wadani pinte ponani ate doo tenonanipa tapaka.

Nano gidigaa wega ate ,waoadani nangi engi badinke dobe tenonanipa nani kabo inkete mani beye pininke tapa bei okonte enamai inte ate tenonamai inanipa. Nangi pinte bei okonte tapa enani ate woboye nangi pepadani nani pimamo inke detebo tei gopa manañene doo ponananipa waodani dobe onowoka wewokate tei gokampa ante ponananipa waodani.

3.9.6. Meñe beye

Waadani beye meñe yekene wenpo bai impa ne manomai kee aa impa, meñeda onowokake apene do eñenanipa nee enepoka imaga manomai ananipa ante mai a eñeganpa tome tono kewega inga waoka wadepo bayo manomai ingimpa ante doo apenepa meñeda edonke poni apa nani tedepamo awemo.



CAPITULO IV

TEDE KIMAMO-TONO APENIKIMAMO AMOTAMINI WAODANI

4.1. EÑADENGI NANGI IINKE

PROVINCIA: Francisco de Orellana
CANTON: Aguarico
PARROQUIA: Cononaco
COMUNIDAD: Bameno
NACIONALIDAD: Waodani
RESPONSABLE DE LA PROPUESTA: Manuel Baihua, Jose Ima

4.2. APENEKI

Nani keweñomo waodani Bameno, tomenani oigiñenani kowe amotamini anani ombede onke gokedinke, yeye tenonke gokedike adobai onkigedani ombe keke kedinke kowemaa amotamini wadogate pedanipa kene gayomo, ombe widiyomo. Tomani nani keweñomo wadepo bayo emee kedanipa wayomo kewenaninponte bedani akimpa ante, waodani wadepo emee noke nanonge inte ñanonani mongadanimpa monkeboimpa anga ininke wana ao ana ate doo monganpa nanowenga edenenga o bakeka inke. Nangi temo inanike wodonani enanipa mani beye edokete pao kekinani baa ante ingatimpa wadepo yede mongi yekene.

Ñowodani yekene wado kedani doobe be tente namentadani tono kewente beye wadonpo monanipa onkiye inte mani beye wiiw ponenamai ikedanimpa ante



Universidad de Cuenca

yewemomonapa monato kowe wii ponanamai inkedanimpa ante wiñenani, edenenani, bakedani imai impa ante wadepo iño godomenke kee gokinani nani keweñomo bameno dodani bai.

Mani beye wii ponenamai inkadanimpa ante amotamini beye yewemomonapa mani menkayonta inte, nangi keki impa ombe koobai, wedakete bai ii tedete kekimamo nani keweñomo inani beye amotamini godomeke ante eñeginani wiñenani, edeneani kowe anginani nani menkayonta odomoño godomeke kee gokinani manomai kete ate tei piyente bai amotamini kowe wii ponenamai inkedanimpa waodani.

4.3. Ponemamo

Tome amotamini, wii ononke an impa nawanga oneneka amamo impa. Wii nanede okodo onamai impa waodani beye ne ente go tokimamo wido piyente bai gopa goo impa amotamini nani keweñomo betente goo bai kekepa.

Amotamini de amai waodani wewokate bai kewemainanipa ebano kete tote keweginani nani keweñomo kowe tomenani kii, eñate bay ente go impa waoka beye, bakoo poni amotamini anta ate nangi tote kewegimamo nenanipa waodani tomenani keweñomo.

Waodani amotamini, ñowone ganka nani keweñomo aye neninke wii anta bai kedanipa mani beye yewemomonapa monato wii ponenamai inkedanimpa ante wiñenani edenenani wadepo bayonte nani keweñomo bameo kewenani, adobai tomaño nkewenani wodo wii ponenanipa amotamini angi beye.



Universidad de Cuenca

Ne menkayonta beye adani wedenke amotamini anani beye diki minte ebano kemo eñete bate ante keweginani nani kabo keweño mo waodani ombe nai eñete ke gopamo, no poni eñengimamo, nani ekueda nani agoño mo nawanga impa amotamini beye enete bai kegokinani.

Mani beye nawanga amotamini waodani ante kewenanimpa ante diki minte ate eñente, ponegimamo, kekimamo, wadekimamo, nani kabo keweño mo waodani ombe wadepo bayonte imai ingadatimpa, mono wemeidi ante poneginani aye pedani.

Imai keki impa ante tano yede tedete kei impa ,tomanani tono betente imai kekimpa ante ao anani ininki wai woke kegodanimpa wiñenani tono, edenenani,oyono kewenani, manomai kedamai imo ante wee womonte bai bakimpa ante wedinke kegoin impa amotamini beye wii , ponenamai inte godominke aye pedani waodani kegokinani wadepo bayo.

4.4. ÑENE PONEMAMO

Ñene

Imai ke goki impa ante amotamini waodani beye nani kegopamo nani keweño mo, adobai ne eñate onko odomoko eñegimamo ne ente pon bai.

Wedan

- Imai impa ante odomo gokimoni nani waodani keweño mo, amotamini beye mono wemeidi imai kegodanimpa ante kowe neente kewekemonimpa eñente kegokimoni.



- Ebano kete padomiñente eñente waodani, tomenani man poni amotamini beye anponani.
- Ñani omemonte bai waodani amotamini nani eñate, wa nani eñente kewengi ante edomo gokimoni nani menkayonta wedenke nani ayomo waodani ombe.

4.5. IMAI KEKINKO

Wene.

- Odomogimamo, tono kekimamo tomani ne anani awenidi tono pikenani kenkade kewenani waodani, manomai kegogi ante nano amai.
- Tedekimoni nangi kekimamo beye ne odomonani tono, aye wayomo kedani tono nangi inani tono tedekimoni.

Kegoyede.

Tano kein.

- Odomogimoni, imai keki impa ante awenidi tono edenenani nani keweñomo, edanido tano ñede ke gokinani adodanike nani kabo keweñomo. Imai keki intapa ante tedete kegokinani. Toma nano moo aki de bayonte adoke yewemonita ate kegokinani nani keweñomo.
- Nowone itede wain woke ke gokimoni wa odomogimini ne onomonani inani ebano kete minkayonta badongi inte nangi adani beye, imai impa ante odomonani-eñegokedanimpa.

Mea kei.



Universidad de Cuenca

- Tano wene adinani yekene adobai odomo gokinani nanikobo keweñomo inanite tomanini be tente.
- Tomenani ne odomonani yekene kenkade imai kete agoki impa ante kegokinani tome nano amai.
- Kowe betente ne odomonani tono awenidi imai nimpa ante kegokinani noo eñenani nani odomonko ante.

Aye.

- Adoke wadepo bayo ebano eñenani ante akinani epodo ganka eñe godani. Mani beye odomonginani nani keweñomo kewenani inanite.
- Ebano ke godani, nani eñemamo tono imai impa ante eñengi.
- Mani minkayonta maninpo ganka nawanga inpa ante tedepa amotamini waodani kin beye. Eñate keki onko, kewengimamo beye waodani kinko, edo tome tomani aki bakimpa toma edemo adani ate.
- Adobai adoke menyonta, weda badoin wiñenani, aki beye ingimpa
- Kowe neete keki ongongimpa imai, keki ante awenidi kenkede kewenani tono godogame tomanani.
- Imai keki impa ante eñente a gokimoni ne odomanani kenkade kewenani tono, tomanani tededo, yewemone badonte tomañomo godomoni akinani waotedo tono kowode tededo.

Tomani oyomo kewenani, onte pikenani ongiñenani ,onkiyenani, ne nangi eñenani aye adobai ne odomonani waodani, kogokinani kowe odomongi beye.



4.6. TOMAA YEWEMOIN IMAI KEKI TONO APENIKIMAMO

Ma poni waiwoke, keponko yekene ke gokinko impa ne yewemonani imai kekinko impa. Wayede bayo kowe odomonginani tomanani be tente nani wene eñeni imai intapa ñene badoginnai waodani imai kegadanimpa ante.

CAPITULO I

IMAI KEWENANI NANI KEWEÑOMO BAMENO

3. Ebanu in nani keweñomo
4. Wadepo kegai nani keweñomo. Kino wadepo wokegadani, kinante maniñomo Kinante wa agadani. Edanido wokegadani tano poni.
5. Ebanu kete nanikabo kedani. Nani keweño .Edanido awedidi inani. Kino kedani nani wadani ewenini NAWE kedani tono
6. Kino emeno nangi kedani nani keweñomo.

TEDEPAMO

1. Toma ombe on apamo

Apamo, yekene waoka nano imai impa ante ponemamo imenka nani keweñomo.

Tomenga waoka tono ombe gea be tente aniñomo ongonapa. Tome inkete wado wado keki ne napa. Ongiñenga waoka. Tono ongpoi- tierra, ombe –selva. Mingimamo beye-(Yeti, 2012)



2. Eñegaimamo

Eñegimamo, waodani beye wana bai impa ponegimamo, eñegimamo manomai keki ante, tenongi beye, ñanongi beye, mongi ,adobai egankado ii ante nani kengiñomo, epodo itede ganka konee kee – (Yeti-2012.353)

3. Nani keweñomo

Ebano eñemi nani keweño ante nani tedepamo waodani beye.

Edanido kegodani naninkweñomo.

Kino Kino kedani nani keweñomo.

3.1. Tome amotamini beye nani an. Kowe ma anani omede gokedinke amotamini, watape kewegimamo beye, tenongi beye.

3.2. Ebano kete amotamini angadani ante. Imai kegatimpa ompode.

CAPITULO II

AMOTAMINI OMBE KETE NANI AN

Amotamini kengi mingi beye

Amotamini oinga oingi beye

Amotamini nani wekabo beye

Amotamini badamente mongi beye

Amotamini ñanongi beye

Amotamini eeme beye



Universidad de Cuenca

Amotamini tapa wingi beye

Amotamini tapa tenongi beye

Amotamini waa kewengi beye

CAPITULO IV

TEDEKIMAMO TONO APENIKIMAMO AMOTAMINI WAODANI

1. Ebanó keki ante amotamini an nani kepamo beye
2. Kino Kino keki beyenke amotamini angi
3. Eñadengi kino beye amotamini anani ante



4.5. IMAI KEKIKO BEYE

N°	KEKINKO	APA IKA									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Imai keki ,awedi inanite	X									
2	Godonani nani keki bee		X								
3	Odomonanini,edenenani inanite nani kewñomo		X								
4	Nani keweñmo odomonani wete			X							
5	Menkayonta odomonani inanite			X							
6	Imai keki ante tediki				X						
7	Wante wanteyo keki										
8	Godonani, epodo ii ante					X					
9	Manomai,kekimamo										
10	Badonte,godonte engi wiñenani aki							X			
11	Gote tedike, menkayonta aki beye										X



4.6. EPODO GANKA IPOKI TOMAA BEYE

Kino kino beye ipoki	Epodo ganka tomaa USD.
Yewemongiko	500,00
Wakoo	500,00
Tomako.en USD,	1000,00



7. INKE KETE AYE MANOMAI KEKI IMPA ANTE

Mani yewemoin, kein impa nani keweñomo Bameno, eyomono tomenani aye wemeidi nani negai aye neente kewenanipa waodani. Monito mani beye adodo yewemonte egimoni aye imai amotamini waodani mono wemeidi keke beye nangi angadanimpa, pikenanike aye neete kewenanipa dodani nani again ante, Kinante tomenani pikenania iñomo kowe ante beye wii ponenamai inte kewenanipa. Aye adobai edenana gikene nangi anamai inte beye wii ponenanipa amotamini nani keweñomo kedente ate kedani pankadaniya manomai kete wii eyepe wadepo bayo ebano amotamini ante keweginani.

Imai keke kewegimpa ante nani keweñomo Bameno, mea nangi keki tano poni bee tente keyomo ne anani tono, edanido nee ente taado gaodani bai inani onowokadani. Mea goo inike wadani bai ante kete kewenanipa ne anani inanipa ante badonte tomameka gote tedikin beye nangi inani tono kenkade a tono onkodo bai kewenani tono keki.

Tomenani waodani nani keweñomo ogonpa emee beye keki impa dagekape, kodomome, penepeme, ñowene itede yekene kedanipa nani keweño edo wadepo onko menote wokegadani mani beye emee impa kedanipa maniñomo amotamini ananipa wadekimamo, ponemamo, tein peyente kewegimamo beye nani keweñomo.

Tomenani waodani, kowe ombede kewenani inanipa nani gidinkabo onkone. Mani beye tomenani ombe impa wana mai.



Universidad de Cuenca

Nani keweño, yekene wanga impa mani beye nangi kete tote kewenanipa, tomenani tededo amotamini ante eñegodanipa kewemampo, ebano inte beye kego nani imai impa ante ponigoimamo nani keweño.

Manomai ke gote ate wii ponenamai inte wadepo bayo kowe amotamini ante kewekedanipa amotamini kengi mii beye, nani kabo beye, mongi beye, emee, tenongi, wakewengi beye. Omede goke poneninke tano amotamini ante ate aye godanipa manomai, kete eñegimamo beye nangi temo mai impa yewemongi diki minte kegokimoni wani waodani keweño.

Dee bakeyonte, imain keki intapa ante amopa amotamini beye ebano kete kee gokimoni aye pedani beye odenenani, menkayota adani inanite imai keki ante impa amoni kegokinani waodani beye.wanga iñomoyewemomi.

Ongomonipa tomaa yewemoin weekeño godogame kete ate eñente nani ayomo gote adomogimoni waodani keweño.

Imai impa ante, eñeninke godo kekimini waodani nani ate eñengi beye.

Nanin odomoño menkayota adani inanite adomoinani angimoni.

NAWE kedani waodani imai kekimpa ante anani ante kegomini.

Ne anani awenidi waodani,ne odonani tono be tente gea kogokimoni .

Nani kabo nani keweño, ananipa amini eñemoni ebano kete odomongi ii ante.

Tomenani nee imai impa ante kegodani, ne babeidi beye adani, onee imain impa ante ne eñenani adobai kekinani tomanani tonobbetente nani keweño waodani.

Ne odomonani imain keki impa anani wiñenani eñente adobai kekinani tomenani nani ayomo.



8. MANIÑOMO ATE YEWEMON TABOPA ANTE YEWEMOIN

La cosmovisión. Disponible en: (<http://sobreconceptos.com/cosmovision>).

Acceso, noviembre de 2013

ESTERMANN, Josef, "Filosofía andina, estudio intercultural de la sabiduría autóctona andina", Edición Abyayala, Quito-Ecuador, 1998, pág. 68.

YETI, Cawetipe, "Serie Sabiduría Amazónica: Sabiduría de la Cultura Waodani de la Amazonía Ecuatoriana". Universidad de Cuenca. Cuenca, 2012

GALEANO, Eduardo. De la Protesta a la Propuesta. Memorias de los talleres de antropología aplicada. Quito, U.P.S. editing, 1977.

La comunidad. Disponible en:

(<http://www.definicionabc.com/social/comunidad.php>). Acceso, noviembre de 2013

¿Qué es el canto? Disponible en: (<http://arte-monos.alldiscussion.net/t207-que-es-el-canto>). Acceso, noviembre de 2013



Universidad de Cuenca

Ne aninani emowo:

#	Ne anani emowo	wadepo	Kigano in	Nani keweñomo	Ne aka emowo
1	Meñewa Tega	78	M	Bameno	Jose Babe ima Omene Manuel Rodrigo Baihua Miipo
2	Kempede Baiwa	89	M	Bameno	
3	Anwa Baiwa	88	M	Bameno	
4	Meñemo Tega	87	F	Bameno	
5	Bai Baiwa	56	M	Bameno	
6	Ginto Tega	52	M	Bameno	
7	Penti Baiwa	56	M	Bameno	
8	Bebanka Miipo	90	F	Bameno	
9	Akape Tega	46	F	Bameno	
10	Minkaye wawee	91	M	kedemeneno	



9. Te bête konoin

Provincia	Francisco de Orellana		
Cantón	Aguarico		
Nani keweño	Bameno		
Apai	20-11-2013		
Kempede Baiwa	Ne tedeninga emowo		
Genero: M	M	Edad: 89	Estado civil: Casado
Rol en la comunidad	Wimonte bai aka meñeda		
Ne yewemonga emowo:	José Ima		

Tedekimamo ñeneko:

¿Kino ii amotamin bito beye?

Nangi impa teemo mai impa amotamini monito waomoni beye nani kewemamo, eñapamo, tokimamo.

¿Kino ii bito beye nani keweño?

Nani keweño ante ate nanikabo keweño imapa

¿Kinkono kedani nani keweño?



Nani keweñomo awene badonte kete kewenanipa manomai impa wayomo gote tedekinani inanipa.

¿ kino eñemi nani kewemamo?

Nani kete ongiñenani kewemamo impa nangi tenonani inte tapaka, omenanka aye adobai onkiyenani ñanogimamo beye kete kewenanipa waodani.

¿Kino Kino, ne nani nani keweñomo?

Kewegimamo, beye amotamini angi, weko, kengiko, bekime, ñanongi, oingi, onko, tapa toki, nani kegai, nani apamo tomenani waodani.

¿Ebadno abi ombe koo inte?

Ombeko iñomo waodani minani kewenani kewenanipa, ombe dee amai kewegimamo de amaipa kewegimamo.

¿Edanido kewenani okiyaboga, gawapa, ombede, onede, ongipoiya?

Onkiyaboga babeidi, geyeidi, omaa eñadani, ayamoidi, waodani

¿Ebano kete nani keweñom badogadani?

Tomenani emowo: Kempede Baiwa, Meñemo Tega, Anwa Baiwa, Omentoke Tega, Ñante Tega, Ginto Tega, Gimaka Baiwa, Mengatowe Tega, Penti Baiwa, Dabota Tega, Manuel Baiwa aye wadani.

Nani keweñomo Kino Kino beye amotamini adani.

¿Epodo ganka ii amotamini ante ami eñegimo?

Ononpo tipepoga goo, onowa tipewa ganka eñemopa, tenongi beye, tapa, oingi, madamongi, aweyiki, geyee, omena beye, ompa wiñaki.



¿ Ekodo in nani, keweño mo keko?

Amotamini ombe nani keyede ananipa, eeme, nani beyomo, nani keweño mo kedani. Adodanike badinke amotamini ante gane ponenanipa, nani wenkekete weyede, adobai waana wodi ina ponente, imeka.

¿ Amaibi amotamini bito eñenke?

Tapa tenongi beye, boto ponemopa adopoke iño nani tapa tenoño mo gote atabopa manomai dodani tenogadanipa ante monito wemeidi ongiñenani iño mo kowe pinte tenonte kewenanitapa. Adobai nani keweño mo tiwino tapa tenonanipa kowode inte manomai monowemeidi kegadanimpa ante poneninka aye waodani kedanipa.

Eñapamo amotamini beye.

¿ Kino beye ante amotamini?

Wodogate anani tapa tenongi beye

¿ Kino amotamini aninke ponenani?

Ponenanipa nani kegai

¿ Kino ponenani amotamini?

Meñe bai temo bate ketabopa

¿ Kino nenke bayonte amotamini ami?

Ñai waenkayowente amo amotamin

Amotamini angi beye

¿Abano kete odomomi eñeginani amotamini angi beye wiñenani tono edenenani nani keweño?

Ante eñengi beye nangi impa amotamini godomenke pikenani tono ante eñenginani wiñe nani, edenenani wii ponenamai ikedanimpa kowe nente aye pedani kegokinani waodani ombé.

¿Nani keweño wii ponenamai inte anani ate ebano bai wiñenani, edenanani eñeginani ?

Nangi nemainanipa amotamini ante beyenke kowe an gote beye

9.2. Tei awente bei

Maniñomo waodani onko ko aweni akimoni ebano menonte waodani kewenani ante nani gidikabo epodanido adoke onko inte kewenani waodani.



Onko kenkade wodete kengi beye akimoni



Mani onko iñomo tapa tenonani kewenanipa, aye adobai eeme kedanipa mani onkone.



Adokanke, ongiñenga waoka tapa negampa wemeidi bai.



Eyegonta nani. Wodonte keki keñomo kena, oinga, yeyee, oweta



Manuel Baihua, José Ima

Ombe kedani



Nani keweñomo kewenda dagenka ñeganpa eeme kiki ante



Waoka nee meñeda enepoka ingampa



Epene bamenonga



Eibe ebode waiweke aweni waodani keweñomo Bameno



Onkiñenani amotamini ananipa kengi mingi beye





PARTE II

EN LENGUA ESPAÑOLA



DEDICATORIA

Esta Monografía la Dedicamos a la nacionalidad Waodani, en especial a la Juventud y la niñez, para que no se olviden de nuestros cantos y de nuestras costumbres, y de esa manera garantizar la continuidad de nuestra cultura a través de la generaciones venideras.



AGRADECIMIENTO

Nuestro agradecimiento profundo al Programa de Licenciatura en Educación Intercultural Bilingüe PLEIB, a nuestra Organización NAWÉ, igualmente a los firmantes del Convenio de cooperación: CONAIE, DINEIB, ACCD (Proyecto SASIKU), ya que gracias a la lucha de ellos nos han dado esta oportunidad de superarnos académicamente para servir a nuestras comunidades; damos gracias a los tutores de este programa de la Universidad con quienes pudimos hacer realidad nuestros sueños y, a nuestros familiares que nos acompañaron en este proceso.



RESUMEN

El Waodani, es un ser humano con una rica cosmovisión, el mismo que le permite vivir en armonía con la naturaleza. La selva es su principal medio de interlocución. Esta cultura mantiene sabios conocimientos sobre la vida; una de ellas es el canto que, lo utilizan para relacionarse con sus antepasados, con la naturaleza, y para augurar éxitos en las actividades cotidianas. Entre los cantos cotidianos, los Waodani cantan a la actividad de hacer la cacería, a la familia, al matrimonio, la elaboración de la lanza, la guerra, la paz, la siembra, y entre otros.

Sin embargo, en los últimos tiempos, los waodani, en una suerte de aculturación están perdiendo su tradiciones culturales, especialmente el canto cotidiano. Muy pocas comunidades como la de Bameno y los ancianos, son los que practican esta antigua forma de darle sentido a todas las actividades cotidianas a través del canto. Por su parte los jóvenes waodanis, por la influencias mismo del mundo circundante, se están despojando de sus cantos. Esta es la preocupación por lo que se ha dado especial atención por describir los cantos antiguos y analizar su contenido cultural y sus significados, para que, sirva de inspiración para nuevas investigaciones, y en lo posible sirva de insumo para los contenidos curriculares en los Centros Educativos Comunitarios de la zona Waodani.

En este sentido, “el canto en las actividades cotidianas de la comunidad waodani Bameno”, es un tema que puede despertar muchas inquietudes sobre la continuidad de las tradiciones culturales del pueblo Waodani.



Palabras claves:

El canto waodani, la cosmovisión waodani, Bameno; cantos de cacería, de pesca, de fiesta, matrimonio, de guerra, de paz...



ÍNDICE

INDICE	Pág.
Dedicatoria.....	72
Agradecimiento.....	73
Resumen.....	74
Palabras claves.....	75
Certificación.....	79
Reconocimiento de derecho.....	81
Introducción.....	83

CAPÍTULO I

LA COMUNIDAD DE BAMENO

1.1. Ubicación.....	86
1.2. Referencia histórica de la comunidad.....	87
1.3. Organización interna de la comunidad.....	87
1.4. Fiesta principales de la comunidad.....	88
1.5. Las actividades cotidianas de la comunidad.....	89

CAPÍTULO II

REFERENTES CONCEPTUALES

2.1 la cosmovisión.....	91
2.2 cultura.....	93
2.3. La comunidad.....	95
2.4 El canto.....	96
2.5. El canto en su cotidianidad.....	97



2.6. Origen del canto waodani.....	98
------------------------------------	----

CAPÍTULO III

LOS CANTOS EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS

3.1. Canto a la siembra.....	101
3.2. Canto a la cacería.....	102
3.3. Canto de familia.....	109
3.4. Canto de humor.....	109
3.5. Canto de matrimonio.....	111
3.6. Canto de festivos.....	114
3.7. Canto de elaboración de flecha y lanza.....	115
3.8. Canto de guerra.....	116
3.9. Canto de paz.....	118
3.9.1. El Aguila arpía.....	119
3.9.2. La chonta.....	121
3.9.3 .La lora.....	122
3.9.4. El tapir.....	122
3.9.5. La lanza.....	123
3.9.6. El tigre.....	123



CAPÍTULO IV

PROPUESTA –SEMINARIOS-TALLERES DE APLICACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE LOS CANTOS WAODANI

4.1.	Datos Básicos.....	125
4.2.	Antecedente.....	125
4.3.	Justificación.....	126
4.4.	Objetivos de la propuesta.....	128
	Actividades estratégicos.....	128
	Antes	
	Durante	
	Después	
4.5.	Contenidos temáticos y estratégicos de socialización.....	130
5.	Cronogramas de actividades.....	134
6.	Requerimiento presupuesto.....	135
7.	Conclusiones y recomendaciones.....	136
8.	Bibliografía.....	140
9.	Anexos.....	141



Yo, IMA OMENE JOSE BABE, autor del trabajo de investigación EL CANTO EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA COMUNIDAD WAODANI BAMENO, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, febrero 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jose Babe Ima Omene'.

Jose Babe Ima Omene

150069031-6



Yo, BAIHUA MIIPO MANUEL RODRIGO, autor del trabajo de investigación EL CANTO EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA COMUNIDAD WAODANI BAMENO, certifico que todas las ideas, opiniones y contenidos expuestos en la presente investigación son de exclusiva responsabilidad de su autor/a.

Cuenca, febrero 2014


Manuel Rodrigo Baihua Miipo

160025773-5



Yo, IMA OMENE JOSE BABE, autor del trabajo de investigación EL CANTO EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA COMUNIDAD WAODANI BAMENO, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciera de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, febrero 2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Jose Babe Ima Omene'.

Jose Babe Ima Omene

150069031-6



Yo, BAHUA MIPO MANUEL RODRIGO, autor del trabajo de investigación EL CANTO EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA COMUNIDAD WAODANI BAMENO, reconozco y acepto el derecho de la Universidad de Cuenca, en base al Art. 5 literal c) de su Reglamento de Propiedad Intelectual, de publicar este trabajo por cualquier medio conocido o por conocer, al ser este requisito para la obtención de mi título de Licenciado en Ciencias de la Educación con Mención en Educación Intercultural Bilingüe. El uso que la Universidad de Cuenca hiciere de este trabajo, no implicará afección alguna de mis derechos morales o patrimoniales como autor.

Cuenca, febrero 2014


Manuel Rodrigo Baihua Miipo

160025773-5



INTRODUCCIÓN

La cultura Waodani encierra entre sí, una rica cosmovisión que se fundamenta en la relación permanente del ser humano con la naturaleza. Para el Waodani, la selva es su principal medio de interlocución, viven allí hermanados con las plantas y animales, ellos conocen bien la selva, coexisten en armonía con los elementos constituyentes de la madre selva.

Esta cultura, como todas las otras culturas del mundo, mantiene sabios conocimientos sobre la vida en su entorno social. Uno de las formas de expresar sus sentimientos es el canto, que la utilizan para relacionarse con sus antepasados, con los elementos de la madre naturaleza, así como para augurar éxitos en las actividades cotidianas de la familia y la comunidad.

Sin embargo, en los últimos tiempos, a partir de su contacto con el mundo exterior en el año 1956, por la influencia de culturas externas, los jóvenes, paulatinamente están dejando de usar los cantos tradicionales para manifestar sus diferentes estados de ánimo. En la actualidad los jóvenes y los niños (as) waodani, practican más el canto occidental y, muy poco el tradicional.

Estos hechos, fueron los que nos motivaron investigar el tema “El canto en las actividades cotidiana de la comunidad Bameno”, porque consideramos que con un trabajo de esta naturaleza, en un mediano plazo, podremos construir propuestas para incentivar el uso de los cantos y, de esa manera contribuir a la revitalización de la cultura.

Consideramos que los resultados de esta investigación, contribuirán al fortalecimiento del sistema educativo de los waodani, en cuanto se plantee la incorporación de este estudio en los contenidos curriculares, dando lugar a que



Universidad de Cuenca

las comunidades, los jóvenes y los niños tengan la posibilidad de conocer y experimentar el canto en la vida cotidiana.

En este sentido, nos habíamos planteado caracterizar el canto practicado en las actividades cotidianas de las comunidad Waodani Bameno, mediante la descripción, análisis de los significados y valores culturales que impregnan estos cantos y, finalmente diseñar una propuesta de socialización de los resultados de esta investigación a los jóvenes y dirigentes de la comunidad, en la posibilidad de lograr que la comunidad y sus integrantes vuelvan a valorar los cantos usados por nuestros ancestros como fundamento de la cultura y la cosmovisión waodani.

Para desarrollar esta investigación nos hemos basado en los contenidos de la cosmovisión Waodani, los cuales, nos permitieron abordar las formas de enseñanza del canto en la comunidad, de los ancianos hacia los jóvenes y niños, quienes -los ancianos- tradicionalmente acuden al canto antes de ir a la cacería, a la pesca, a la guerra, cuando están enamorados o cuando tienen sentimientos de tristeza y alegría.

De esta manera, este trabajo investigativo fue de corte cualitativo, por su vinculación con los aspectos socio culturales de la comunidad, que implica el tratamiento de la manifestación humana mediante sentimientos de alegría, tristeza y otras expresiones que están presentes en el canto cotidiano.

Para la recopilación de la información requerida, acudimos a los ancianos y actores sociales de la comunidad de Bameno, portadores de los conocimientos cánticos de la comunidad. Para lo cual, utilizamos entrevistas a profundidad al menos con cinco informantes claves, cinco observaciones participantes sobre las actitudes manifestados en el canto. Todo esto fue registrado en cámaras



Universidad de Cuenca

digitales de fotografía y grabación. Luego del cual se procedió a interpretar los datos. Además, nos hemos basado en bibliografías publicadas con anterioridad y en informaciones consultadas en el internet.

Este trabajo, en el primer capítulo, trata sobre las informaciones breves de la comunidad como: Ubicación Geográfica, Referencia Histórica, Organización, Fiestas principales y las actividades diarias de la comunidad. En el segundo capítulo, las referencias conceptuales como: la cosmovisión, la cultura, la comunidad, el canto, origen del canto Waodani y el canto en su cotidianidad. En el tercer capítulo, los cantos en las actividades cotidianas, significados culturales de los cantos Waodani, y los símbolos utilizados con el canto. El cuarto capítulo, contiene la propuesta de Seminario Talleres de la Aplicación y Socialización de los cantos Waodani.

Manuel y José

CAPITULO I

LA COMUNIDAD BAMENO

1.1. Ubicación geográfica



La comunidad de Bameno, se encuentra ubicado en la Parroquia Cononaco, Cantón Aguarico y Provincia Orellana. Es una comunidad fundada y poblada por los miembros de la cultura Waodani, dentro de los territorios ancestrales, actualmente conocida como zona intangible del Parque Nacional Yasuni.

Sus límites son los siguientes:

Al Norte: Comunidad Gabado.

Al Sur: Comunidad Loro cachi y Frontera Perú.

Al Este: Comunidad Kawimeno y Frontera de Perú.

Al Oeste: Comunidad Curaray, Bowanamo, Tiwino y Batabodo.

1.2. Referencia histórica de la comunidad

Entre los años 1979 y 1980, las familias Baiwa, Kempedi, Boya, Yatewe, Meñewa, Ñama, y otros más, fundaron la comunidad Bameno. Bameno significa río de hueso (*bame* = hueso y, *ono* = río). Esta comunidad lleva este nombre, debido a que, en tiempos antiguos, los cazadores que recorrían esta zona, botaban en este río, los huesos de los animales después de comer su carne.

La comunidad Bameno, según el último censo 2013 – 2014, cuenta aproximadamente con 95 habitantes.

1.3. Organización interna de la comunidad



En una reunión, en la que participan todos los actores sociales (padres, madres, niños, niñas, adultos, ancianas y ancianos), la comunidad nombra a sus autoridades, los siguientes: Presidente, Vicepresidente, Dirigente de Educación, Dirigente de Salud, Dirigente de tierras,

Tesorero, Secretario. Ellos son los nexos y quienes gestionan ante las autoridades locales, y ejecutan los planes de desarrollo de su comunidad; todo bajo las directrices de su organización NAWA (Nacionalidad Waodani del Ecuador)

Sin embargo, la comunidad, también reconoce y se basa en las directrices de las autoridades tradicionales, los ancianos, quienes conducen a la comunidad por las riendas de la identidad cultural, y son quienes administran la justicia local y los encargados de conducir las ceremonias matrimoniales.

En la actualidad, la comunidad cuenta con una escuela, un colegio a Distancia hasta bachillerato, que funciona bajo la jurisdicción de la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe de la Nacionalidad Waodani “DEIBNA-WAO”.

1.4. Fiestas principales de la comunidad



Cada año, del 20 al 23 de marzo, la comunidad celebra sus fiestas de aniversario. De la misma manera, en la época de chonta, en los meses de agosto a diciembre se realizan las fiestas tradicionales de chonta y chucula. Durante

estas fiestas, tanto hombres y mujeres, en grupos diferentes, adornados con plumas, collares, brazaletes y coronas, cantan y danzan alegremente. El hombre se coloca una cuerda de algodón -kome- alrededor de la cintura para sostener el pene; y en la oreja, a través de un orificio grande, preparado desde niño, se adorna con un pedazo de balsa llamado nenepekato u onto.

Las coronas y los brazaletes de guerra, que utiliza el hombre Waodani, generalmente son adornadas con plumas del águila arpía. Esta águila, en el mundo Waodani, simboliza la fuerza y la protección, de tal manera que, cuando un Waodani utiliza estos símbolos refleja respeto y autoridad.



En la comunidad Waodani, una fiesta es perfecta, si durante la fiesta ocurre un matrimonio. La ceremonia matrimonial puede darse previo acuerdos con los padres de la chica y del joven. Para consentir el matrimonio, los padres toman en cuenta las cualidades y responsabilidades del novio, quien tiene que ser cazador, trabajador y guerrero. Las fiestas duran entre dos o tres días consecutivos.

1.5. Las actividades cotidianas de la comunidad

Tradicionalmente no existían individuos que concentren el poder sobre una mujer o de un adulto sobre un niño. Lo que buscaban nuestros ancestros, era el vivir en armonía con la naturaleza y con el sol de todos los días, se enmarcaban en los lineamientos de nuestra cultura, vivían organizando fiestas tradicionales, realizando la cacería y la pesca, la artesanía y, entre otros.

Durante las fiestas tradicionales, conforme a nuestra cosmovisión, los ancianos y las ancianas, procuraban consumir bastante chicha, y comían bastante carne de monte, conseguidos por ellos mismos.

Los Waodani, también teníamos nuestras propias vasijas y ollas de cerámica. Estas vasijas no tenían pintura ni decoraciones.

Los Waodani, usábamos brazaletes en los dos brazos durante las fiestas. En la actualidad lo consideramos -los brazaletes- como parte de nuestra indumentaria típica y diaria. También usábamos collares elaborados con plumas y huesos. El hombre que cargaba estos collares, era considerado buen cazador y por consiguiente muy respetado en la comunidad. Los brazaletes y los collares se elaboraban con hilos de algodón de la selva y a veces de chambira.



Los Waodani, creemos que los animales del bosque tienen a sus espíritus que la protegen, pero que no son hostiles con el ser humano. Para la cacería, un hombre sabio demuestra respeto a través de la preparación del curare *ome*, con la que le tiñe en el dardo a ser utilizado para cazar. Este tipo de cacería, es considerado muy sano, porque no ahuyenta a los animales y tampoco destruye los árboles. Tradicionalmente los Waodani cazaban monos, jabalíes, nunca al jaguar, el venado, la serpiente, ni predadores.

De esta manera, para los Waodani, la naturaleza es el que provee de alimentos a la familia y, la consiguen mediante la caza y la pesca, cultivando la yuca y el plátano. Siendo el bosque su espacio de interlocución, los Waodani, recorrían sin restricciones por todo el amplio territorio selvático. Culturalmente, durante estos recorridos, los abuelos enseñaban las coordenadas de los ríos, las montañas, y de los lugares donde estaban enterrados sus antepasados.

Antiguamente, en las comunidades waodani, el padre de Guiweyan, era el guía espiritual y cultural; él protegía y curaba de ciertas enfermedades y proveía de dones para ser generosos con el bosque y entre los humanos. De esta manera, cuidaban el bosque y las relaciones socioculturales entre los seres humanos.

En cada uno de estos espacios y momentos, el Waodani, acostumbra cantar para darle sentido a sus quehaceres cotidianos, sociales y culturales.

En la actualidad, los adultos mayores continúan con las costumbres de nuestros ancestros. En cambio, los jóvenes, en la mayoría de las comunidades, han cambiado mucho, por ejemplo, no utilizan la vestimenta tradicional. Pero, en nuestra comunidad, Bameno, todavía, tanto jóvenes y adultos, niños y niñas, usamos nuestra propia vestimenta, collares, coronas y plumas.



CAPÍTULO II

REFERENTES CONCEPTUALES

2.1. La cosmovisión

La cosmovisión viene a ser la visión total del mundo. Cada cultura, es dueña de su propia cosmovisión, de una manera de pensar, sentir y generar conocimientos, mediante la cual, entiende, interpreta, comprende y explica los fenómenos naturales, sociales y externos a ella. Es decir, la cosmovisión, es la visión que el ser humano tiene de sí mismo, de su sociedad y del mundo exterior.

“Etimológicamente, podemos separar a esta palabra en “cosmos”, cuyo significado es orden, y “visión”, que quiere decir comprender. Cosmos también hace referencia al universo, el cual permanece ordenado. Al decir, que algo está ordenado, consideramos que tiene una cierta coherencia, y que las cosas están ubicadas dentro de ese orden, siguiendo criterios” (<http://sobreconceptos.com/cosmovision>).

Según Josef Externan, “el *runa* (ser humano) experimenta su entorno ‘real’ mediante una codificación cultural que obedece a necesidades físicas y sociales, y que introduce una cierta ‘valoración’ a un mundo idealmente no-axiomático. Esta experimentación real, es precisamente lo que llamamos cosmovisión” (Estermann, 1998: 68)

En la cosmovisión Wao, según Cawetipe Yeti, de la nacionalidad waodani, se distinguen dos niveles de la realidad:

El hombre y la naturaleza están en un mismo plano, aunque la capacidad comunicativa del ser humano le convierte en un intérprete de la naturaleza. Existe una relación de intercambio entre el wao (hombre), la ongipoi (tierra) y la



selva (ombe). El hombre cuida y conserva a la selva y cosecha sus productos. Constituye el primer nivel.

Entre el hombre y la naturaleza se interpone un intermediario amigable que es el tigre, meñe, por ser el primer animal creado por Wengongi. Por eso, meñe, viene a ser el intermediario entre los waodani y Wengongi.

Wengongi es un pasado (wen-weene) que permanece (gongi). Vive en el firmamento, oonede, y rodea a la tierra, como una nube, bogimamo. Expresa la totalidad, tomaa. Constituye el segundo espacio de la realidad, oone, donde se reúnen los onowokaidi, espíritus. Los waodani, luego de su muerte, se reúnen en una misma familia, gidinani, superada toda enemistad.

En la mentalidad waodani el espacio superior oone-wiñade (cielo azul), está habitado por la luna y las estrellas, al que se accede por un espacio intermedio, woboye, de los vientos arremolinados. El espacio inferior, enemegaden, es el cielo cubierto de neblina, dogimagaoweninke, y la tierra, ongipoi, regada por los ríos.

El comportamiento waodani adquiere un sentido social a partir del significado de “Wengongi”(lo que está antes y después), evidenciando un profundo sentido histórico de su pensamiento. El waodani expresa, de manera compartida, “monito ponemoni”, *nosotros pensamos*. Esta acción intelectual es el punto de partida para la comunicación social, posibilitando el pensamiento compartido, “tomananiponemamo” (el pensamiento de todos).

Cuando una persona muere, el onowoka normalmente vive en el oonede, con las almas de sus hermanos waodani. Cuando está por morir una persona de la comunidad, el onowoka regresa a la selva, convirtiéndose en tigre: si es varón, se transforma en tigre macho y, si es mujer, en tigre hembra.



Universidad de Cuenca

Antiguamente era posible comunicarse con el tigre; quien lo conseguía se convertía en meñewempo, padre del tigre (meñe=tigre; Wempo=padre). Adquiría el poder de conocer naturalmente el futuro, sin la ingesta de narcóticos. Su poder se transmitía a través de alguno de sus hijos, en una sucesión ininterrumpida. Esta continuidad garantiza, simbólicamente, la conciencia histórica de los waodani.

El tigre protege al ser humano, por su cercanía espiritual con el hombre, a quien se considera como la primera criatura de Wengongi. La tradición sostiene que el tigre se acerca a un waodani cuando su onowoka debe regresar a donde Wengongi, es decir que debe morir. (Yeti, 2013: 351)

De este modo, el waodani impregna su propia forma de ver el mundo y organizar la realidad en la que vive.

2.2. Cultura

La cultura viene a ser el proceso de construcción de significados colectivos basados en la experiencia permanente de responder a los elementos constitutivos de la naturaleza. Ésta trasciende en los hechos sociales e históricos. En este sentido, la cultura, en cuanto creación y recreación del ser humano, implica identidad individual y colectiva, siendo las formas de vida, formas de organización, tradiciones, productos humanos, mitos y otros factores más, los hechos que alimentan este proceso.

Según Yeti Cawetipe, en la cultura waodani, es fundamental la transmisión de “ponemamo” (pensamiento). Los conocimientos son los siguientes: construir la casa, organizar la familia, hacer una huerta, dirigir la guerra, hacer artesanías,



Universidad de Cuenca

relatar las tradiciones, ubicar lugares geográficos, calcular la duración del tiempo, ubicar las estaciones de lluvia y sequía (Yeti, 2012: 353)

Estas concepciones son las que fundamentan las distintas formas de comportamiento de las culturas amazónicas, en este caso la del pueblo waodani. Quienes matizan su quehacer físico, social, económico y político a partir de las relaciones socio-ambientales establecidas a través de los tiempos.

De su parte -dice Eduardo Galeano- que la cultura es el objeto de estudio de la antropología, y es el concepto que las distingue de los demás grupos étnicos. El estudio y la investigación de la cultura humana ha sido la línea que ha conducido a esta ciencia. Uno de sus principales intereses ha sido esclarecer hasta donde ciertas características y conductas humanas son aprendidas mediante la cultura o si están ya inscritas genéticamente en la naturaleza humana” (Galeano, 1977:25)

De esta manera, muchos son los conceptos que se han dado sobre la cultura. Refiriéndonos a la cultura indígena en general y amazónica en particular, entendemos por cultura la *construcción de significados y expresiones colectivas materiales e inmateriales basada en la experiencia y visión comunitaria del cosmos o entorno; estas expresiones y su visión o codificación de cosmos son condicionantes esenciales de las formas de vida y comportamiento de los individuos y de las sociedades.*



2.3. La comunidad

Se denomina comunidad aquel grupo o conjunto que puede estar conformado por personas o animales y que ciertamente comparten una serie de cuestiones como ser el idioma, las costumbres, valores, tareas, roles, estatus y zona geográfica, entre otras.

Básicamente lo que convierte a una comunidad en tal es la creación de una identidad común, es decir, que todos los integrantes de la misma, sin excepción de ningún tipo, siguiendo y respetando a rajatabla las cuestiones que mencionamos más arriba, lograrán. Entonces, un objetivo en común, como puede ser el logro del bien común de todos aquellos que componen la comunidad será la identidad de esa comunidad. (<http://www.definicionabc.com/social/comunidad.php>)

En este sentido, en el mundo Waodani, la comunidad se constituye en el espacio social, creado por los seres humanos. Involucra el espacio cósmico que comprende la dimensión natural y espiritual, o dicho de otra manera hace referencia a la interrelación humana que ocurre en un determinado territorio.

En tal sentido, la comunidad viene a ser un sistema de relaciones socio-culturales, simbólicas, históricas, políticas, espirituales y rituales, establecidas por los seres humanos. Es decir, la comunidad es el escenario geográfico y cósmico donde se procesa la cultura y la cosmovisión de los pueblos amazónicos.

A su vez, las comunidades indígenas son los núcleos de las nacionalidades que, conservan y reproducen una lengua, una cultura, un sistema económico propio, un manejo autónomo político y otros.



2.4. El canto

El canto es una forma de utilizar la voz humana que exige un funcionamiento especial de los órganos de la formación, en relación, por otra parte, con la sensibilidad auditiva. Así, pues, se aprende a "cantar" imponiéndose una gimnasia vocal particular, controlando los músculos que intervienen en la producción de los sonidos, la respiración, etc. Ese aprendizaje puede hacerse espontáneamente, por imitación, en un medio social determinado (como es el caso del canto "popular" o "folklórico" y, de una manera más general, el de la etnomúsica vocal), o por una especie de adiestramiento, acústico o tónico, en una escuela de canto, según convenciones muy definidas, y diferentes según los lugares y las épocas.

Hay que añadir que el canto puede practicarse en solo o a varias voces (dúo, trío, cuarteto, quinteto, sexteto y coros). En este último caso se dice que las voces cantan al unísono cuando todas ellas (voces = partes) cantan la misma melodía, en el mismo tono, con las mismas notas, etc., en caso contrario es un canto a varias voces. El canto a varias voces se divide a su vez en homofónico (todas las voces quedan subordinadas a una voz principal) y polifónico (cada voz es independiente de las otras). Finalmente, el canto puede ser a cappella, es decir, sin acompañamiento instrumental, o acompañado (por uno o varios instrumentos). (<http://artemonos.alldiscussion.net/t207-que-es-el-canto>)

De esta manera, el canto, no es ajeno a ninguna realidad social; nadie está fuera de ella, porque es parte de la vida, de la comunicación y de la convivencia comunitaria. Todos los seres humanos tenemos la tendencia al canto, todos cantamos. Se podría decir que, para todas las acciones, el ser humano ha buscado una manera de cantar y manifestar sus sentimientos de fortaleza,



Universidad de Cuenca

debilidad o amenaza. Por lo tanto, el canto viene a ser el condumio mismo de la vida.

A través del canto, el o la Waodani, expresa sus sentimientos, emociones, alegrías, tristezas, amor, cariño, respeto y admiración a los fenómenos de la naturaleza, a las plantas y los animales, a los ríos y las montañas y, a sus semejantes.

Los Waodani, también utilizan el canto para designar ciertos atributos a las personas que por su apariencia o comportamiento se parecen a algún animal de la selva. Así como para augurar éxitos en las actividades cotidianas de los familiares en la comunidad.

En el mundo Waodani, en algunas ocasiones, el canto viene a ser el medio por el cual pronostican el tiempo, los buenos momentos y, previenen ciertos decaimientos personales y colectivos.

Finalmente, para Cawetipe Yeti, las canciones que los waodani entonan durante sus actividades cotidianas, destacan la relación que mantienen los vivos con los antepasados (Yeti, 2012: 355)

2.5. El canto en su cotidianidad

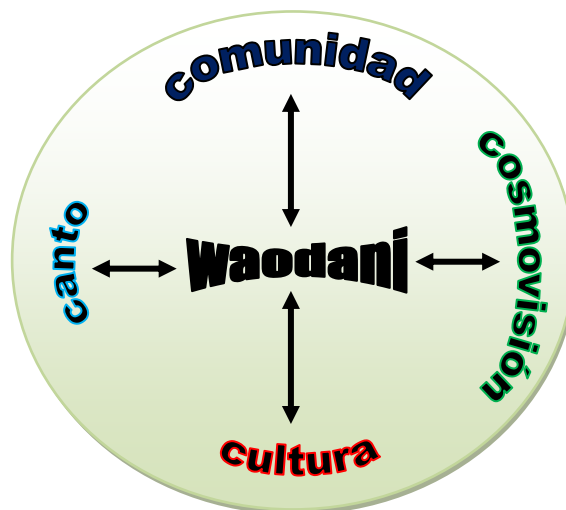
Los Waodani, antes de ir a la cacería, cantan diciendo: *soy como un águila, buen cazador, con las garras que tengo*; con este canto salen a la cacería. También cantan por la madrugada cuando han soñado algo triste y preocupante; este canto implica que no desayunarán por la preocupación; en cambio, si su familia está en buen estado de salud y en ocasiones recordando los momentos felices, cantan tonos alegres, entonces, comerán con gusto el

desayuno. Del mismo modo, cantan cuando llegan de la guerra, en ese caso dicen: *soy como un tigre fuerte y veloz*.

2.6. Origen del canto Waodani

Entre los Waodani se cuenta que en un principio el hombre conocido como *Ompode*, nutria, se fue de cacería, el camino era largo y duraba aproximadamente tres horas; mientras caminaba escuchó cantos a diferentes ritmos como *yowe, tode, edide, amotamini*; escuchando estos cantos *Ompode*, empezó a imitarlo en su comunidad; desde ahí se dio el canto waodani. Antes de esto los waodani no cantaban. En cada festival, este hombre nutria se encargaba de amenizar con sus cantos. Con el tiempo se convirtió en un maestro que dirigía a todos los cantantes y, poco a poco estos cantos llegaron hasta las generaciones actuales.

En consecuencias:





Los waodani, son un pueblo enraizado en la selva amazónica, viven en comunidades establecidas por familias emparentadas, la selva misma es su casa. Este pueblo, es dueña de su propia cosmovisión, que le permite coexistir libremente con la madre naturaleza, y procesar su cultura. La comunidad es el espacio cósmico donde desarrollan sus tradiciones, costumbres, su idioma, y otros aspectos más, que le hacen únicos en el mundo. De esta manera, el canto que practican los waodani, tiene conexiones profundas con sus formas de vida; es decir con su cosmovisión, su cultura y, está presente en el quehacer cotidiano de la comunidad.



CAPÍTULO III

LOS CANTOS EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS

Los Wao al igual que todas las culturas del mundo tenemos nuestros cantos y plegarias que, hemos aprendido de nuestros padres y, ellos de sus padres, por eso, para no interrumpir este proceso de transferencia, nosotros debemos compartir con nuestros hijos mientras tengamos nuestro mundo. En la actualidad, las empresas petroleras amenazan nuestro hábitat, nuestra morada, donde se criaron nuestros abuelos, padres y nosotros mismos y, donde queremos que crezcan nuestros hijos porque acá habitamos.

Para vivir en armonía con la naturaleza hemos utilizado nuestros cantos, así tenemos cantos a la siembra, la cacería, a la familia, para enamoramiento, matrimonio, fiestas, para la elaboración de la lanza, de guerra y para la paz.

A pesar que los Waodani nos hemos considerado nómadas, en cada asentamiento se realizaban cultivos, y en la actualidad mucho más, ya que nos hemos establecido en un solo lugar conformando comunidades. En el proceso de la siembra de yuca, plátano, chonta y algunas plantas menores, las mujeres practican el canto para que sus cultivos produzcan en abundancia.

Los cantos para la cacería son practicados por los hombres Wao. Cuando el Waose dirige a la cacería, para que le vaya bien y, para tener una buena cacería, realiza plegarias a la madre selva para que no se enoje por quitarle una especie que para ella es como un hijo.

Los cantos a la familia se practica en la casa al atardecer o a las madrugadas para mantenerse unido y que ninguna enfermedad amenace con quitar a un miembro de la misma.



En la actualidad por la aculturación ya se practica el enamoramiento o parte del enamoramiento. Antes, este proceso, se realizaba en las fiestas; más bien los padres o los integrantes de la familia por medio del canto realizaban el pedido de las hijas para el matrimonio de sus hijos; en este caso, realizaban este canto solo los padres y familiares del hombre; lo realizaban con consejos y en cierto modo con cantos en la que explicaban la vida matrimonial.

En los matrimonios cantaban para augurarles éxitos a la nueva pareja, para que tengan hijos sanos y fuertes y, que nunca les falte nada.

A continuación conozcamos los cantos:

3.1. Cantos a la siembra

Los cantos de la cultura Waodani se refieren a las actividades cotidianas como la cacería, la pesca, a los animales o cosas que han visto durante el día, a las labores en la huerta, la preparación de la comida, el cuidado de los niños. Las mujeres en sus cantos nombran a la lora, dice: *somos como la lora habladora, y como las hormigas trabajadoras.*

OmekekibeyeAmotamini	Canto a la Siembra
obekawanaponamain yakeinkewente pongan pigeweneinmodainñomo	Soy trabajadora como la hormiga en la huerta. Luego de trabajar, busco la comida, ¿quién puede ser como yo?



Yowe	Uva
Gaentebedaayowe	Debes subir para chupar la uva
Eyekewoteayowe	Estas muy cerca de la uva
Naemiñeyowe	Está madurando la uva
Nañeikiawenoyowe	Golpea el palo de la uva
Na ampoweyowe	No partes la mata de la uva
Paanapoweyowe	Que dulce es
Panganaaweno	Eres uva de monte
Paanapoweyowe	No quites la fruta de uva
Goganapoweyowe	
Ganapoweyowe	

3.2. Canto a la cacería

En la nacionalidad waodani, el hombre canta antes de salir a la cacería, dice *soy como el águila, fuerte, con mis garras que tengo debo matar al animal más fuerte del bosque*. Con este canto, el hombre waodani va a la cacería y cumple con todo lo que expresó en el canto.

Wiapaoepeapoñonga Ebain anda ompainte	Cuando llueve de mañana con neblinas Es bueno para soplar la flecha
oingaongi ante	Cazar la aves
naiotewengabain neminawenokegamain ekapendadoinmainkekida	Como un relámpago para la casería Nadie puede tocar a la flecha que tiene veneno Hay que ayunar tres días para que mueran los animales



En Waotededo	Interpretación en español
<p>Edidee</p> <p>Enienieideeeeidee Wanaganempobainagaabieide</p> <p>Edemompokekanpedigameinteangaa bieidee</p> <p>Nanikaboaingainabieidee</p> <p>Yedetegomiñeaingainabieidee</p> <p>Wegongagogaanagainabieidee</p> <p>Tapiinkeaingainabieidee Ñoobeinkeangaeieidee Gibeeinkeangaabieidee Intamedaaingainabieieidee Nañentainkeeaingainabieieidee</p>	<p>Inclinar la cabeza</p> <p>Estamos todos en redondo</p> <p>Junto con mi madre canto</p> <p>Siempre me cuidaban bien desde niño</p> <p>Poreso canto</p> <p>Entre la persona soy bravo</p> <p>Se abren las plumas para hacerme duro y fuerte</p> <p>De la punta de la lanza cae la sangre</p> <p>Tú, creíste que era un pájaro como le canto</p> <p>Soy Ñoobe, como le canto</p> <p>Soy Gibee, como le digo en el canto</p> <p>Soy Intamena le hago soñar este canto</p> <p>Soy una pajarita, y como le hago bailar con mi canto</p>
<p>TomangaOingaOingi Ante</p>	<p>Canto de la Cacería de Todos los Animales</p>



<p>Wogo, wogodoonimodaei, eiden Ogengo, ogengoonimodaei, eideen Edego, edegoonimodaei, eiden edegiwa,edegiwa amo onimodaei, eiden.</p>	<p>Soy buen cazador como la arpía soy como arpía soy bueno para la pesca bueno para casar los jabalíes</p>
<p>Odebeye</p> <p>gaitebiidayowe guancana eyekewoteayoweeyekenaimiñeyowe nañeikiawenoyowe naampoweyowe paanapoweyowe panganaaweno maanapoweyowe goganapowe ganapoweyowe</p>	<p>Canto de cacería de Jabalí</p> <p>Manadas de puercos caminan por la selva comiendo las frutas con sus filosos dientes.</p> <p>Andan alrededor de los saladeros y riachuelos, Dentro de los arbustos y palmeras de chonta.</p> <p>Porque esta partido Por primera vez le veo una uva Uva de monte Quita la uva</p>
<p>Odee (Jabali)</p> <p>Modakewengamain Pegabo tote ñonogamain/Tedede tote konogamain</p>	<p>Jabalí</p> <p>No solo nosotros vamos a morir Te voy a pintar tus dientes Siempre te pintaré para reír</p>

<p>Tode (Felicidad)</p> <p>Boto wemeidiingainadi kiimontanidiingainani Memeidinadikewengainke Ayewengantaanadiwetekeamopa Gomongatebogimabakañowe Inabadanoañonadi Onogengeñonomain Menokaeidaañonadi Obokete mamowentono</p>	<p>Felicidad</p> <p>Mis abuelos eran Familias de kimontade Mis abuelos vivían de esa manera Siempre me dicen así En una mañana con con nubes No digas degana a nadie Eleve siempre la cabeza Aprenda a ser experto para cualquier cosa No tengas miedo a nadie</p>
<p>Yaweoin ante</p> <p>NamenTikapegakepoñogaebainadao mpainte Ongonte mamowentono Kino winke weinamainda Amotamidi</p>	<p>Cómo matar un tucán</p> <p>El cazador ve a los tucanes de diferentes colores que vienen cantando sobre el árbol. Cuando yo traiga cazando a esos tucanes nadie puede decir que no soy cazador.</p>
<p>Tobeoin</p> <p>naditenenke Ongaipodotewengabain Maninokedomiañonadi</p>	<p>Cómo matar una lora</p> <p>En su época de frutas Los loros crecen bellos A mí me dicen que soy su jardinero.</p>



<p>Tobebeye</p> <p>nancamotedekanwengabai ongaipodotewengabai maninokedomiañonani amotamidi</p>	<p>Canto al loro</p> <p>Los loros en los saladeros Se cae como flores. A mí me dicen que soy buen cazador Canto.</p>
<p>Tobe oin ante</p> <p>Nankamonaditenenke Ongaipodotewengamain Gantaweningawengabain Maninokedomiañonadi</p>	<p>Canción refiriendo a la lora</p> <p>Los que te dicen que eres caracol Cuando sale una flor le atrae mucho Así eres tú, nunca dejes morir a su querido. Así lo harás siempre para vence.</p>
<p>Ediden</p> <p>Edi, ediedi, eiden, eiden. wanaganempoedemompokekanpedig ameinteangaabieiden nanikaboaingainabiedi, eiden yedetegomiñeaingainabiede. eiden wedagongagongenteaingainabi, edieiden</p>	<p>Canto de cacería de aves</p> <p>Crecí bajo la enseñanza de mi padres Por eso canto y alabo como las aves (cacique) Solamente entre familias cantan Estoy cantando sobre una rama pequeño Soy tampi pero canto como si fuera</p>



tampiinkeaingainabiei, eiden ñoobeinkeaingaineieiden goibeeinkeaingainabieiden intamedaaingainabieieiden ñañentainkeaingainabieieiden	persona Soy ñoobe como le canto Soy goibe como le canto Soy pájaro como le canto Soy ñañenta pero canto como si fuera persona
OmenankaOinBeye namentikapegankepoñonga ebainangaompainte ongente mamowentodo kinowinkeiamainda	Canto a los tucanes Soy buen cazador de tucanes con la flecha inquebrantable traigo de todos lados y lo hago sin cansar
Ewenoin ante Ñanenkiontewengabain. Neminawenokegabai Ekapendadoimainkekida.	Como cazar al papagayo quien puede matar un pájaro como yo Que tengo con mi garras le hago caer Nuestros abuelos así lo hicieron



<p>Ponte GongenteAngi</p> <p>Gomenanianga watadamengakeñonga Gekidiwenokedimona wakeidamemaipa kinowinkeinamainaa adonenkeweñonga inabadaañonani.</p>	<p>Lo que dicen los pájaros</p> <p>Volando en el aire he atrapado con la flecha como una águila vuelo muy lejos traigo cada día la comida en el nido</p>
<p>Ompode</p> <p>Boto eenimiaeangamenonogabaoboeang a manomainkeeanga wekebipaanteme aye wen kewenteangakain wenowegodokewemipa aye godomepoeinogain</p>	<p>Nutria</p> <p>Te llevo para que conozca todos los ríos, los dos ríos. Tienes que hacer todo lo que te diga Preocúpate cuando no hagas nada, luego de sobrevivir la tempestad al volver nuevamente a tu ruta.</p>



3.3. Canto a la familia

Nuestros abuelos dedicaban cantos muy amenos a sus familias, utilizando simbólicamente el nombre de los pájaros, quienes la protegen, lo alimentan y cuidan a sus polluelos en los buenos y malos momentos.

Ompode	Nutria
Boto enimoaeanga Menonogabaoboaeanga Manomainkeeangakain Wekewebipaanteme Aye we kewenteangakain Wenowe godo kewemipa Ayegodompoeinogain	Yo le cogí Los dos nos llevaremos para encontrar Así lo dijo que hagan Porque me dijo que viva así Después nadie me dirá como él Lo que sabes matar lo matara Luego alguien lo salvara la vida

3.4. Cantos de humor

El canto de humor en la cultura waodani hace comparaciones con los animales, aves, mamíferos y cuadrúpedos. El comportamiento y las apariencias de las personas son comparados con el de los animales.



<p>Tokibeye</p> <p>Badamino pon emoaka, Weboinimiinteamainampaa Onowañobetawa, weboinimiinte Adobai impa amainampa ñoi, ñoi.</p> <p>wawikemokeka, kengampakenemaimii inga, keneketekeñomii wiñatemokeka, webitobain too, too</p>	<p>Humor</p> <p>Viste un fantasma por eso tienes la cara fea En la mano tienes seis dedos como la iguana. Por eso eres feo...</p> <p>Por qué no me quieres ver a mi ojo Si no me das comida como me vas mantenerme No me quieres ver mi cara</p>
<p>Keowe</p> <p>Badaminopoonemoakaweboinimiinte adbain Onowañobetawaweboinibiinte adobai nimipaamainampa</p>	<p>Goloso</p> <p>Te has convertido solo en espíritu y ahora vienes a verme como un camote. Eres padre de seis pies, por eso eres como yo, así lo dirá tu madre</p>
<p>ÑodiÑodi</p> <p>Wawikemokekakedemain Inga kenenkekeñomi Wiñatemokekawemitobain too, too</p>	<p>Ojo hermoso</p> <p>Que siempre esté peinado, así lo mantendrá su marido El que no ve bien la cara, no mantendrá bien a su mujer</p>



Kowe	Pava
Gomenadiangawatadomenga	Cuando alguien va llegar a visitar a una
Kikidiwenokedimoda	familiar le anticipa el pajarito que se
Wakeidame ma aipa	llama Gome
Kino winkeinamaindaa	Los dos venimos como borrachos
Adonenke weñonga	Nosotros hacemos de todo
Inabada añonani	Un día paso la Mamá de ellos
Aye amotamidi	Después, al otro día estamos cantando

3.5. Canto al matrimonio

El canto de matrimonio en la cultura waodani es sagrado y respetado. Entre los waodanis, es permitido casarse entre primos cruzados. Las reglas del matrimonio son inquebrantables. En el canto nombran simbólicamente a la aves que, tienen plumas brillantes, que vienen de lejos, sin mirar sus condiciones y su habitat, que cuidan bien a sus crías y viven en lugares hermosos y bellos. Donde ellos viven nadie puede hacerles daño. Dicen también en sus cantos: *al comienzo no tuve nada, y vivía en la soledad, pero, menos pensado ya tengo en mis manos lo que estaba buscando; esto significa que debo proteger, cuidar, alimentar, mantener en todo momento, tengo que hacer como las aves, de lo contrario todo se volverá desagradable.*



<p>Badongimamo</p> <p>Adawewadegokeyonga onopadekeñogenopade intawewagokeyonga dikamowepadepadopadee Wadete kevi inte badan inate Tobee nekebimpa wadepobayo Edemo kedamai iñomi gigonte bakan wekibimpa aye iñomo</p>	<p>Enamoramiento</p> <p>En el primer día la mujer se ve bonita y luego con pasar del tiempo pierde su belleza.</p> <p>Cuando se casa, no recibe el mismo trato de su casa, tiene responsabilidades en su nuevo hogar.</p> <p>Tengo tanta preocupación al ver la mujer que descuida su belleza y pierde su tiempo.</p>
<p>Mongibeye</p> <p>Monatominta moda ankee. Emekañetotoneenteakitamiñeda Monatotobemodaanke Yemongataeyatakowa ate Monatowema mona anke Edemoketekowa ate Mona gamo ante adigañomo Yogimoweneekeweniya Amponeweenekekewingike.</p> <p>Emo kedimona inte minta inte kenemo Adokanke,keweninga edemo keka abi</p>	<p>Matrimonio</p> <p>Me casé contigo, eres bonita, debo cuidarte.</p> <p>Somos nueva pareja hasta la muerte. Casándonos vamos a vivir felices.</p> <p>Eres bonita, hermosa debo mantenerte.</p> <p>Como una reina eres hermosa mujer y muy elegante.</p> <p>Debo cuidarte, ahora somos una sola familia</p> <p>Reina, somos una bella familia, debomantenerte y servirte.</p> <p>Has vivido sola, ahora tienes que</p>

<p>gea tomenga minta tono</p>	<p>estar con su novio, tienes que atenderme...</p>
<p>Yowe</p> <p>Gaintebidayowe Eye eipiyeyowe Eyedeawenoyowe Ebai angame inte ponte anga abi Ebame kete be takinga nanonge inte</p>	<p>Uva</p> <p>Los que sembraron lo festejan Los que mastican lo hacen como la dulce uva Nadie puede decir que es mucho Nunca se puede separar a la pareja que se entrega en la fiesta</p>
<p>Eedide</p> <p>Emainangainteangaabieidee Eidee Wempokanedebainangaabi Eidee Ebagadamainangaabi Eidee Ebañongaiñene Edoñonga eñenee Enogadamai kenekibimpa, tobe inte Ebano kete bee eñadimi</p>	<p>Saltas</p> <p>No le dije nada que voy a coger este día Como su padre ardilla le dice No le sueltes lo que tienes en tu boca Lo entrego una hermosa lora Como así lo encontraste tan hermosa Mujer de mi vida No le enojas a la lora, no sabes cómo lo encontraste</p>



3.6. Cantos festivos

En el mundo waodani los cantos festivos se celebran en la fiesta de chonta, chucula, yuca ahumado y yuca blanca. Durante la fiesta los ancianos/as cantan diciendo que “somos como las aves”. Que Cada época de frutas nos encontramos en grupos. Luego nos separamos cada quien por su lado. Así somos como nuestros ancestros.

<p>Omebeye</p> <p>Wiñabaompeapoñonga ebainanaompainte</p>	<p>Canto festivos</p> <p>Vuelo como las aves y como la flecha</p>
<p>Kagimomoinkebeyake</p> <p>Iniinkebeyake Yadentamonipongabi Tomamodogaekedinke Bitonowemonkagongenginke Amotamini, amotani. Kee, kee.</p>	<p>Celebración de la fiesta de maíz</p> <p>Estas fiestas son como las aves. Somos de Yadentamoni, quienes venimos a festejar las últimas frutas. Después de estas fiestas cuando nosotros ya no estemos, se sentirán solos y abandonados.</p>

3.7. Cantos de la elaboración de flecha y la lanza



Nuestros abuelos cantaban mientras elaboraban las lanzas, recordando al mismo tiempo la elaboración de las artesanías ancestrales. Decía en sus cantos: soy como mi abuelo/a, que con mis manos fuertes muevo y diseño el modelo, cualquiera no puede hacer como yo. Se

cansarán al querer hacer lo mismo. Soy como las aves que tejen el nido, así mismo mantengo a mi familia.

<p>Tapa (lanza)</p> <p>Kino weinkeinamainda Winñata gota enkapaka Boniakeiainadi Bada ante kenote Bawikeemobikebadaapemo</p>	<p>Lanza</p> <p>Quien dice que no lo hago La lanza esta torcido como la cara Hay que enderezar calentando en el fuego Enderezar para defendernos Siempre ponga la vista como enderezar la lanza</p>
<p>Tapa tokibeye</p>	<p>Lanza</p>

<p>kinoweinkeinamainda wiñata gota enkapaka boniakeiainani bada ante kenote baikeemonikebadaapemo.</p>	<p>Yo hago todas las lanzas pongo las plumas Es fácil hacer aprendiendo hacer, por eso yo llevo el nombre de mi abuelo</p>
<p>Ompabeye</p> <p>imainanaompainte menkowengogaeningainte. kete mamo wentono onotakadekeñonomain nanabadaañonani ononkemenongakononamain.</p>	<p>La flecha</p> <p>De aquella flecha Que soporta momentos difíciles Que termina sin dejar a nadie Dicen las mujeres No se deja en vano.</p>

3.8. Cantos de la guerra



Los ancianos y las ancianas cantan y recuerdan los acontecimientos de la guerra, la matanza. Recuerdan cómo sus padres, hermanos y familias morían con las lanzas atravesadas, derramando la sangre en el ataque. Estos son los recuerdos más fuertes de sus ancestros en su vida pasada.



<p>Tapa tenoinbeye</p> <p>Beedaawentaboga mintapangopaenkapaka bioneawentabogaa wiñadiomoingante wemantegoboingante Monatogopo ente godíñomoOnkotaimonkeñongenopaa.</p>	<p>Canto a la Guerra</p> <p>No respetaba a su cuñado y al suegro Alejado por las plumas sin sentir querer y amar quería triunfar ante el enemigo Fuerte en la guerra Misión cumplida</p>
<p>Nanikabo</p> <p>beedaawentaboga Mintata gota enkataka Bianadianigaingate Wiñadioboingate Wemantegoboingante Monatogopo ente godíñomo Onkotaimonkeñongenopaa</p>	<p>Entre familias</p> <p>Yo no le dije que era mi tío Siempre estuve puesto las pluma de guacamayo Siempre me acordé de mis sobrinos Cuando estaba elaborando la lanza siempre me puse al frente de la guerra Donde salimos nosotros, cogiendo la lanza nadie se salvaba en esa casa.</p>



3.9. Canto de la paz

La paz, es uno de los momentos muy importantes para el ser humano. Y lindo de sentir física y espiritualmente en la familia y en la sociedad, construyendo la armonía y la amistad. Los ancianos al interpretar el canto de la paz, nos instan a que vivamos unidos con nuestras familias, que nos amemos entre todos: cazador y no cazador, trabajador y no trabajador, guerrero y no guerrero, amar la vida. Vivir bien con todos.

Edemobetekewenke Bigedowekagoyomo Aye wadetebiwokee Nano awentiakeweni	Viviremos juntos en armonía Voy saliendo de la guerra Pienso vivir como nunca en la vida Estuve escondido en la selva y Salí por la paz.
Piyeketekewengi Edemopogabetekewenginke Biyenowekagoyomo Ayewadetebiwokee nanoawentiyakeweniya	Canto de Paz Vivir unidos como una sola familia Que haya libertad y tranquilidad En la vida de los seres humanos Ni imaginar la muerte en la guerra.

3.9. Símbolos utilizados en el canto

3.9.1. El águila arpía



En el mundo Waodani, el águila arpía viene a ser su símbolo emblemático. Los waodani, respetan y lo tienen como un pájaro sagrado, por lo que de él aprenden sus habilidades de cazar animales, su fuerza, su velocidad y su astucia para conseguir las presas.

De las plumas del águila elaboran las coronas y los brazaletes de guerra. Entre los Waodani, estas plumas, le dan protección y fuerza en sus actividades cotidianas. Por eso, cuando un Waodani, domestica una arpía, lo respeta y lo alimenta como algo divino.

Según su mitología, el waodani se originó a partir de la unión de un jaguar y un águila. Por eso, para ellos, estos animales, sus progenitores, son



venerados, y de ellos aprenden todas las habilidades y destrezas para desenvolverse en la vida.

Cuenta la mitología que el águila era muy malo con los humanos, casaba diariamente a las persona, niños, mujeres, hombres, ancianos, y no había quien lo detenga. Al ver todo lo que sucedía, Tocade, organizo a la gente para poder destruir al Águila; nombró a la Araña para que ella con su hilos pudiera capturar a la Águila, fue entonces que la Araña envolvió sus hilos alrededor de la pata del Águila mientras ésta dormía, trabajó toda la noche para poder conseguirlo, mientras tanto la gente esperaba a la madrugada, hora en la cual el Águila salía a cazar, todos puestos canastas en sus cabezas para no ser atrapados por este malvado animal; afortunadamente cuando el Águila intentó salir de su guarida, ésta se quedó atrapada, quedándose colgada de los hilos de la Araña; inmediatamente llamaron a toda la gente, gewamo, penka, wema, migowando, Tocade, quien hasta ese rato no podía terminar de tumbar el ceibo en el que el Águila se quedó atrapado, llamó al mejor hachero de los waodani, lyatawa, a él llamaron para que venga tumbar el ceibo, ya que este era muy enorme, y como él tenía una buena hacha termino rápido con su propósito; al caer el ceibo, el águila quedó atrancado en una sogá, así que llamaron con urgencia a Nene, el mejor trepador que había; Nene era el mejor para subir y acepto, se colgó desde arriba para cortar la sogá; esta sogá que bajaba desde el cielo al momento de ser cortada se llevó consigo a Nene, a quien nunca más se lo volvió a ver, y desde entonces cuenta la historia Waodani que cada vez que el cielo relampaguea significa que el rabo de Nene está moviendo arriba en el cielo.

3.9.2. La chonta



Los ancestros waodani, y en la actualidad en algunas comunidades, realizan cada año la fiesta de la chonta. Esta fiesta aglutina a todas las familias cercanas y lejanas, incluido los que podrían ser los enemigos.

La chonta (Tewe) en la antigüedad waodani fue una persona, luego se transformó en la planta llamada Chontillo, un árbol con muchos espinos en su tronco. Desde entonces las mujeres Waodani utilizan su fruto para hacer la chicha de chonta y para atraer a la gente. Con esta chicha, el hombre waodani, recibe fuerzas para defender su territorio en cualquier lugar que se encuentre.

De la misma manera, los hombres Waodani, utilizan el tallo de la chonta para elaborar las lanzas para la cacería y la guerra. Por eso, esta planta cobra un valor importante en el pueblo Waodani.



3.9.3. La lora

Cuando el Waodani invoca a los encantos de la lora, lo hace para referirse a una joven mujer bonita, a su cabellera larga y a su elegancia, que les atrae a todos. Dicen en sus cantos que si el marido es agresivo, no le mantiene bien, le maltrata, la mujer quedará fea; en cambio, si el marido es amable con su esposa, le da todas las atenciones, la mujer será linda y elegante.

3.9.4. El tapir

Antiguamente, en la nacionalidad Waodani, el tapir era un animal sagrado; nadie podía comer la carne de este animal. Cuentan los abuelos que, un día, un hombre Waodani fue caminando por la orilla de un río; en este lugar encontró las huella de un tapir; viendo tales huellas grito ¡conviértete en una mujer para que me acompañes! entonces el tapir se transformó en una hermosa mujer. Luego, de la misma orilla, salió otra hermosa mujer, era la hermana; ella le preguntó al hombre Waodani: ¿Cómo hiciste para casarte con mi familia? El Waodani le respondió: primero tuve un sueño encontrándome con una hermosa mujer y ese sueño se me hizo realidad en esta orilla. Con la mujer tapir tuvo varios hijos. Con el tiempo los familiares de la mujer tapir llegaron a visitar a su hija en forma humana. Sin embargo, al transcurrir el tiempo, los familiares el hombre Waodani empezaron a quejarse de la chica diciendo que no es una mujer Waodani. Esta situación hizo que la mujer tapir decidiera abandonar a su esposo.

En la actualidad, la nacionalidad Waodani, por los efectos de la civilización occidental consume la carne de este animal.

3.9.5. La lanza



Para la nacionalidad Waodani, la lanza es muy significativa, se trata de un instrumento multiuso, lo usan para la cacería y también para la guerra, aunque los diseños y las formas de construir difieren para cada actividad.

Cuando muere un familiar, el hombre Waodani se enoja muy fuerte, y cuando esto ocurre, alza la lanza y grita con voz alta, en ese instante, desde el cielo cae el relámpago y la lluvia. Aquello, es señal, para los demás Waodani, que alguien está enojado y está dispuesto a matar. Las lanzas elaboradas por los sabios o especialistas tienen poderes, por eso, en la cultura Waodani, la lanza es elaborada por los expertos y no por cualquier persona, aunque pareciera fácil.

3.9.6. El tigre

El tigre, para el Waodani, es el animal más sagrado de la naturaleza. Según su mitología los Waodani descienden del tigre. Por esta razón, el tigre les provee de poderes sobrenaturales a quienes buscan su apoyo. Mediante este poder, el



Universidad de Cuenca

Waodani puede mirar los acontecimientos y hechos del futuro. Esa es la razón por lo que el tigre es un animal sagrado en el mundo Waodani.



CAPÍTULO IV

PROPUESTA

SEMINARIOS-TALLERES DE APLICACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE LOS CANTOS WAODANI

4.1. DATOS BASICOS

PROVINCIA	: Francisco de Orellana
CANTÓN	: Aguarico
PARROQUIA	: Cononaco
COMUNIDAD	: Bameno
NACIONALIDAD	: Waodani
RESPONSABLE DE LA PROPUESTA	: Manuel Baihua, José Ima

4.2. ANTECEDENTES

En la comunidad Waodani “Bameno”, los hombres cantan a la cacería y a la pesca, y las mujeres a las actividades cotidianas de limpieza y siembra de yuca. Tanto hombres y mujeres, durante una fiesta organizada por la comunidad, cuando quieren casarse o casarle a alguien, cantan en medio de un ritual propiamente establecida para el matrimonio; a partir de ese momento la pareja no pueden separarse por que quedan casados frente a los guerreros.



Sin embargo, por la influencia de culturas externas, los jóvenes están dejando de usar los cantos tradicionales para manifestar sus diferentes estados de ánimo. En la actualidad los jóvenes y los niños (as) Waodani, practican más el canto occidental y, muy poco el tradicional.

Estos hechos nos motivaron investigar los cantos Waodani, ya que un trabajo de esta naturaleza, en un mediano plazo, con la socialización de los resultados a los niños y jóvenes de la comunidad y, con la incorporación de los cantos waodani en los contenidos de aprendizaje, como elementos que permitan revitalizar la cultura y fortalecer el sistema educativo de los waodani, nos permitiría colocar en la conciencia de la juventud el uso cotidiano de los cantos como memoria actuante en la vida cotidiana del ser Waodani.

4.3. Justificación

El canto, no es ajeno a ninguna realidad social; nadie está fuera de ella, porque es parte de la vida, de la comunicación y de la convivencia comunitaria. Todos los seres humanos tenemos la tendencia al canto, todos cantamos. Se podría decir que, para todas las acciones, el ser humano ha buscado una manera de cantar y manifestar sus sentimientos de fortaleza, debilidad o amenaza. Por lo tanto, el canto viene a ser el condumio mismo de la vida.

El cantó en sí es un signo y una herramienta de comunicación, es parte de la semiótica social y cultural de un pueblo. En tal sentido, los Waodani, al igual que otros grupos humanos, tienen sus propios cantos que conllevan signos, símbolos, códigos y, señales; los mismos que son manejados, interpretados y utilizados para la comunicación en su contexto social. Ese conjunto de signos,



Universidad de Cuenca

por la influencia agresiva de “otros” signos ajenos a la cultura, está paulatinamente desapareciendo de la práctica comunitaria; lo cual, representa un riesgo para la identidad cultural del pueblo Waodani.

Los cantos tradicionales, en la actualidad, no son interpretados y comprendidos con sus verdaderos significados. La niñez y la juventud se han dejado contaminar con otros tipos de cantos ajenos a su realidad. De tal manera que, las nuevas generaciones en muchos casos al no comprender esos códigos, tampoco pueden desenvolverse adecuadamente en su propia cultura.

Por otro lado, el sistema educativo escolarizado muy poco ha contribuido en el rescate y desarrollo de los símbolos y códigos propios del canto Waodani. Tampoco se ha constatado que el canto sea considerado parte del pensum de estudio como parte del proceso de enseñanza-aprendizaje, donde deben actuar tanto el docente, el estudiante y los sabios de la comunidad. La escuela sería el espacio ideal para socializar los resultados de este estudio.

De esta manera, es fundamental buscar estrategias de rescate cultural, para, nuevamente reincorporar los cantos y sus signos en el bagaje de conocimientos propios de la cultura Waodani, los mismos que pasarían a la herencia cultural de las futuras generaciones.

Estas fundamentaciones nos han motivado plantear una propuesta de socialización de los resultados obtenidos en la investigación a los niños y jóvenes de las comunidades waodani, en la perspectiva de lograr una juventud consciente de su identidad cultural, quienes conociendo los riesgos que representa perder una identidad, sean los protagonistas de la revitalización y de la transferencia de conocimientos a las nuevas generaciones.



4.4. OBJETIVOS DE LA PROPUESTA

Generales

Incentivar el uso consciente y rescatista de los cantos tradicionales en las actividades cotidianas de la comunidad, tomando en cuenta los signos, símbolos y enseñanzas que trae consigo.

Específicos

- Socializar a los jóvenes de la zona Waodani los signos presentes en los cantos tradicionales y, los conocimientos que arroja su práctica cotidiana.
- Establecer un mecanismo de sistematización de los conocimientos producidos a partir del canto tradicional Waodani.
- Convertir al *canto tradicional Waodani y sus signos* en uno de los componentes disciplinarios del pensum de estudios a tratarse en las aulas de la Educación General Básica, en la zona Waodani.

4.5. ACTIVIDADES ESTRATÉGICAS

Antes:

- Socializar y coordinar la propuesta con los dirigentes y líderes de la organización Waodani para el desarrollo de la propuesta.
- Discutir los contenidos temáticos con algunos sectores: profesores, intelectuales y la dirección distrital de la zona.
- Presentar la propuesta ante las autoridades e instituciones halladas del pueblo Waodani, para su financiamiento.



Universidad de Cuenca

- Establecer una programación global con la participación de los actores sociales y los organismos financiadores para la ejecución de la propuesta.

Durante:

Primera fase:

- Socialización mediante seminario taller a los dirigentes y jóvenes de la comunidad, quienes serán los replicadores en cada una de sus comunidades. El lugar se definirá durante las reuniones de coordinación. Al finalizar el taller se establecerá una agenda común que se aplicará en las comunidades.
- Posteriormente se desarrollará otro taller exclusivamente con los profesores de la zona para revisar los contenidos desarrollados en la monografía para dosificar por unidades, los mismos que se aplicarán en los procesos de enseñanza-aprendizaje.

Segunda fase:

- Los capacitados en la primera fase realizarán seminarios talleres de socialización en cada una de sus comunidades con la participación de los miembros o socios.
- Los profesores insertarán dentro del pensum de estudios con sus propios contenidos temáticos.
- Se realizará encuentros periódicos de los profesores y dirigentes capacitados para seguir evaluando el avance de los talleres.

Después:

- Al cabo de un año escolar se evaluará los logros y objetivos alcanzados. Este se desarrollará mediante un taller con algunos socios de las comunidades.



- Se sistematizará los contenidos, conocimientos y experiencias desarrolladas.
- La sistematización arrojará el resultado concreto: documento escrito sobre el *Canto Tradicional Waodani y sus Signos* desde el punto de vista de la cosmovisión Waodani, el mismo que se publicará luego de varias revisiones.
- También se publicará un folleto didáctico para los niños.
- Se mantendrá una comunicación coordinada con los dirigentes de las comunidades para que exista la participación activa de todos los miembros de las comunidades.
- Para la sistematización de las experiencias se contará con el apoyo de los profesionales de la zona y miembros hablantes de la lengua Waodani, de tal manera que, el documento se publique en waotedo y español.
- Para garantizar que el canto tradicional waodani y sus signos, se constituya en uno de los componentes disciplinarios de enseñanza-aprendizaje, se gestionará ante las instituciones competentes.

La participación de los ancianos y ancianas, sabios y sabias y, profesionales waodani, en el desarrollo de los seminarios talleres será imprescindible.

4.6. CONTENIDOS TEMÁTICOS Y ESTRATEGIAS DE SOCIALIZACIÓN

Inicialmente, los contenidos temáticos serán los desarrollados por los autores de la investigación. Posterior a los seminarios talleres de socialización y de sistematización de las experiencias podrán ser ampliadas, y de ser posible, incorporadas temas más amplios de la identidad cultural Waodani.



Contenidos	ESTRATEGIAS DE SOCIALIZACION
<p>CAPITULO I</p> <p>INFORMACIONES BREVES DE LA COMUNIDAD BAMENO</p> <p>3. Ubicación geográfica</p> <p>4. Referencia histórica de la comunidad. ¿En qué año fue fundado y en qué condiciones? ¿Quiénes la fundaron?</p> <p>5. Organización interna de la comunidad. ¿Cómo está organizada la comunidad? ¿Quiénes son las autoridades? ¿Qué función cumplen las autoridades? La Nawe</p> <p>6. Fiestas principales de la comunidad. Fiestas de aniversario. Fiesta de la chonta y de chucula.</p> <p>4. Las actividades cotidianas de la comunidad. Actividades cotidianas de la mujer y el hombre.</p>	<p>Exposición de resultados.</p> <p>Presentación y análisis de videos sobre el canto Waodani.</p> <p>Participación en debates y discusiones.</p> <p>Pequeñas investigaciones de confrontación de las bases conceptuales estudiadas.</p> <p>Trabajos cooperativos.</p>
<p>CAPÍTULO II</p> <p>REFERENTES CONCEPTUALES</p> <p>1. La cosmovisión La cosmovisión, es la visión que el ser humano tiene de sí mismo, de su sociedad y del mundo exterior.</p> <p>El hombre y la naturaleza están en un mismo plano, aunque la capacidad comunicativa del ser humano le convierte en un intérprete de la naturaleza. Existe una relación de intercambio entre el wao (hombre), la ongipoi (tierra) y la selva (ombe). El hombre cuida y conserva a la selva y cosecha sus productos (YETI, 2012)</p> <p>2. Cultura En la cultura waodani, es fundamental la transmisión de</p>	<p>Trabajos grupales, clases magistrales, lecturas comentadas, actividades de aplicación.</p>



<p>“ponemamo” (pensamiento). Los conocimientos son los siguientes: construir la casa, organizar la familia, hacer una huerta, dirigir la guerra, hacer artesanías, relatar las tradiciones, ubicar lugares geográficos, calcular la duración del tiempo, ubicar las estaciones de lluvia y sequía (Yeti, 2012: 353)</p> <p>3. La comunidad ¿Qué se entiende por comunidad en el mundo Waodani? ¿Quiénes conforman la comunidad? ¿Quiénes dirigen la comunidad? ¿Qué elementos forman parte de la comunidad?</p> <p>4. El canto las canciones que los waodani entonan durante sus actividades cotidianas, destacan la relación que mantienen los vivos con los antepasados (Yeti, 2012: 355)</p> <p>4.1. El canto en su cotidianidad. El Canto antes de ir a la cacería. El canto de la alegría, el canto de guerra...</p> <p>4.2. Origen del canto Waodani. El mito de Ompode.</p>	
<p>CAPÍTULO III</p> <p>LOS CANTOS EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS</p> <p>Canto a la siembra</p> <p>Canto a la cacería</p> <p>Canto a la familia</p> <p>Canto de enamoramiento.</p> <p>Canto de matrimonio.</p> <p>Cantos festivos.</p> <p>Canto a la elaboración de la lanza.</p> <p>Canto de la guerra.</p> <p>Canto de la Paz.</p>	<p>Exposición de resultados.</p> <p>Presentación y análisis de videos sobre el canto Waodani.</p> <p>Participación en debates y discusiones.</p> <p>Pequeñas investigaciones de confrontación de las bases conceptuales estudiadas.</p> <p>Trabajos cooperativos.</p>



<p>CAPÍTULO IV</p> <p>SIGNIFICADOS CULTURALES DE LOS CANTOS WAODANI</p> <p>1. El canto como forma de expresión de los sentimientos</p> <p>2. La ritualidad del canto</p> <p>3. Símbolos utilizados en el canto</p>	<p>Exposición de resultados.</p> <p>Presentación y análisis de videos sobre el canto Waodani.</p> <p>Participación en debates y discusiones.</p> <p>Pequeñas investigaciones de confrontación de las bases conceptuales estudiadas.</p> <p>Trabajos cooperativos.</p>
---	---



Universidad de Cuenca

5. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES:

N°	ACTIVIDADES	MESES										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	Socialización de la propuesta a los dirigentes	x										
2	Presentación de la propuesta organismos hallados		x									
3	Primer taller con dirigentes y jóvenes de las comunidades		x									
4	Seminarios Talleres en las comunidades			x								
5	Segundo seminario taller con los profesores de las comunidades			x								
6	Reuniones de evaluación con los socializadores				x							
7	Seguimiento permanente a los socializadores				x							
8	Evaluación general de logros					x						
9	Sistematización de las experiencias						x					
10	Elaboración del folleto didáctico para los niños.							x				
11	Gestión en instituciones de educación											x



6. REQUERIMIENTO PRESUPUESTARIO

Detalle de Recursos	Valor total USD.
Suministros	500,00
Otros	500,00
TOTAL: en USD.	1000,00



7. Conclusiones y recomendaciones

Este trabajo se desarrolló en la comunidad Bameno, donde aún se conservan las costumbres y tradiciones de la cultura Waodani. En nuestro intento de recopilar y analizar el canto waodani hemos constatado que un gran porcentaje de los adultos mayores son quienes todavía mantienen viva su cultura, porque ellos son los que ponen en práctica diariamente sus conocimientos. Mientras que los jóvenes lo hacen sólo cuando un anciano o líder de la comunidad lo conduce, no lo hacen por voluntad propia. Sin embargo, la realidad social, cultural y ambiental, aún está presente en esta comunidad, de tal manera que, las nuevas generaciones todavía pueden encontrar insumos suficientes para heredar su cultura.

A nivel organizativo, la comunidad Bameno, destaca dos procesos importantes; la primera es la que se organiza internamente mediante autoridades tradicionales, quienes guían a su pueblo por el camino de la tradición cultural y espiritual, y la segunda, tiene que ver con un estilo occidental. Cuentan también con autoridades elegidas mediante asambleas comunitarias, quienes se encargan de conducir a su pueblo a través de gestiones en las instituciones públicas del Estado; la NAWE es la organización de segundo grado que representa a los waodani a nivel del Estado y fuera de ella.

La sociabilidad en el mundo waodani está marcada por las fiestas tradicionales como la de chonta, el maní, de chucula -y en la actualidad por las fiestas de aniversario también-. Durante estas fiestas y en el diario trajinar de sus vidas, los waodani, se expresan con cánticos que hacen relación a la vida social, cultural y ambiental; sus cantos van muy ligados a los animales del bosque, algunos de ellos sagrados, de quienes reciben poderes y habilidades para desenvolverse en sus comunidades.



Universidad de Cuenca

Los waodani, son un pueblo enraizado en la selva amazónica, viven en comunidades establecidas por familias emparentadas, la selva misma es su casa. Este pueblo, es dueña de su propia cosmovisión, que le permite coexistir libremente con la madre naturaleza, y procesar su cultura.

La comunidad es el espacio cósmico donde desarrollan sus tradiciones, costumbres, su idioma, y otros aspectos más, que le hacen únicos en el mundo. De esta manera, el canto que practican los waodani, tiene conexiones profundas con sus formas de vida; es decir con su cosmovisión, su cultura y, está presente en el quehacer cotidiano de la comunidad.

En este sentido, los waodani, tienen sus cantos y plegarias aprendidas a través de las generaciones; y es una preocupación actual que se interrumpa esta tradición cultural.

Los waodani, acuden al canto para armonizar sus vidas con la naturaleza, ellos cantan a la siembra, a la cacería, la familia, el enamoramiento, el matrimonio, las fiestas, la guerra, la paz, entre otros. En la cotidianidad de sus vidas, los hombres waodani, antes de salir a la caería, cantan para que todo le vaya bien; es decir, a través del canto pronostican las acciones positivas de su día.

Algo importante en el mundo waodani es que también tienen cantos para ahuyentar a las enfermedades; estos cantos lo interpretan unidos en familia.

Este trabajo no pretendió estudiar las notas musicales de los cantos waodani, si no de analizar sus contenidos y significados, así como de analizar la cotidianidad del canto y el uso en los habitantes de la comunidad waodani, para encontrar, de ser el caso, el uso que los jóvenes lo están dando en la actualidad, en la perspectiva de buscar los mecanismos necesarios para motivar la revitalización cultural waodani, en particular, los cantos que llevan entre sí, grandes símbolos y significados.



Finalmente, consideramos que fue necesario plantear e investigar los cantos ancestrales, para incentivar a las nuevas generaciones, jóvenes y estudiantes, en el enfoque musical y cultural, y así aportar con insumos en el área de la cultura Waodani. Y para complementar este proceso revitalizador, estamos planteando **seminarios-talleres de aplicación y socialización de los cantos waodani**, en la que se pueda discutir los métodos para aplicar en los Centros Educativos y, sobre todo, construir un espacio para reflexionar en los insumos de la cultura waodani.

En este sentido, esperamos haber aportado insumos necesarios para el desarrollo del sistema de educación waodani. Para lo cual recomendamos los siguientes:

Que las instituciones educativas motiven a los estudiantes de todos los niveles educativos para que continúen con la investigación cultural.

Que la organización de la nacionalidad Waodani NAWE, coordine con las comunidades se coordine para impulsar más investigaciones sobre la cultura de la zona.

Que las autoridades waodani, docentes educativos comunitarios, cantonal y provincial participen en los trabajos de investigaciones en el sector.

Que los padres de familias de las comunidades cuenten o relaten sus historias en el centro educativos en todos los niveles educativos.

Que los investigadores, ambientalista, antropólogos y científico, participen con los moradores de la comunidad en las investigaciones profundas de la cultura Waodani.



Que los maestros motiven a sus estudiantes a investigar su cultura en todos los centros educativos.



8. Bibliografía

La cosmovisión. Disponible en: (<http://sobreconceptos.com/cosmovision>). Acceso, noviembre de 2013

ESTERMANN, Josef, "Filosofía andina, estudio intercultural de la sabiduría autóctona andina", Edición Abyayala, Quito-Ecuador, 1998, pág. 68.

YETI, Cawetipe, "Serie Sabiduría Amazónica: Sabiduría de la Cultura Waodani de la Amazonía Ecuatoriana". Universidad de Cuenca. Cuenca, 2012

GALEANO, Eduardo. De la Protesta a la Propuesta. Memorias de los talleres de antropología aplicada. Quito, U.P.S. editing, 1977.

La comunidad. Disponible en: (<http://www.definicionabc.com/social/comunidad.php>). Acceso, noviembre de 2013

¿Qué es el canto? Disponible en: (<http://arte-monos.alldiscussion.net/t207-que-es-el-canto>). Acceso, noviembre de 2013

Fuentes orales:

#	Nombre de informante claves	Edad	Sexo	Comunidad	Nombre de Investigador
1	Meñewa Tega	78	m	Bameno	Jose Babe ImaOmene, Manuel Rodrigo Baihua Miipo
2	Kempede Baiwa	89	m	Bameno	
3	Anwa Baiwa	88	m	Bameno	
4	MeñemoTega	87	f	Bameno	
5	BaiBaiwa	56	m	Bameno	
6	Ginto Baiwa	52	m	Bameno	
7	Pent iBaihua	46	m	Bameno	
8	Bebanka Miipo	90	f	Bameno	
9	AkapeTega	46	f	Bameno	
10	MinkayeHuawe	91	m	Kedemeno	



9. Anexos

9.1. Fichas aplicadas para la investigación

9.1.1. Modelo de guía de entrevista en profundidad

Provincia	Francisco de Orellana			
Cantón	Aguarico			
Comunidad	Bameno			
Fecha	20-11-2013			
Nombre del entrevistado: Kenpede Baiwa	Genero	M	Edad	89
	Estado civil casado	Casado		
	Rol en la comunidad	Adivinador líder sobrenatural		
Nombre del entrevistador	José Ima			

Preguntas generales:

¿Qué es el canto para usted?

El canto es muy importante en nuestra cultura y en nuestras vidas, cada canción tiene su propio significado y sentimientos.

¿Qué es para usted la comunidad?

Según punto de mi vista la comunidad es donde viven un grupo personas donde comparten unos a otros en la sociedad.

¿Qué elementos forman parte de la comunidad?

En la comunidad forma a sus autoridades quienes se dirigen a los miembros de la misma comunidad como presidente, vicepresidente secretario y otros más.



¿Qué entiende usted por cultura?

La cultura es nuestro hombre se caracteriza por ser guerrero muy fuertes y hábiles en el uso de lanza y cerbatana y las mujeres en cambio sus habilidades artesanías.

¿Cuáles son las costumbres y tradiciones de la comunidad Waodani?

Canto, modo de vida, vestimenta, alimentación y bebidas, matrimonio, cacerías, vivienda, elaboración de artesanías, historias y en cosmovisión propio de la nacionalidad.

¿Cómo mira usted a la naturaleza?

La naturaleza es un medio de habitad de todos los seres humanos y sin la naturaleza no habría la vida digna en medio la biodiversidad.

¿Quiénes viven en las montañas, las lagunas, en el bosque, en el cielo y en la tierra?

En las montañas viven todos tipos de animales por ejemplos: aves, mamíferos so, cuadrúpedos, insectos, etc.

¿Podría conversarme cómo se fundó esta comunidad?

Al comienzo era bueno puro monte y luego la empresa petrolera desde el rio abajo subió a realizar la plataforma para la exploración y explotación de recursos no renovables, al enterar dicha empresa los hombres guerrero fueron a atacar a la empresa. Al ver el constante ataque de los waodani la empresa se retiró el lugar de la operación. Después de abandono, los waodani llegaron a formar la comunidad justo en el campamento de la empresa.



¿Quiénes fueron los primero fundadores de esta comunidad?

Fueron siguientes fundadores: Kemperi Baihua, Meñemo Tega, Ahua Baihua, Omentoke Tegaa, Bai Baihua y Ñante Tega, Ginto Baihua y Gimaka Baihua, Megatowe Tegaa, Pent i Baihua, Daboto Tega, Manuel Baihua y otros familiares.

Cantos que se manifiestan en las actividades cotidianas de la comunidad.

¿Podría decirme cuantas clases de canto conoce usted?

Yo lo conozco unos veinte cantos de los cuales son de la guerra, el matrimonio, paz, elaboración de la lanza, de la cacería, enamoramiento, tumbar los árboles, de la pesca, elaboración de cerbatana y de las flechas.

¿Cuáles son las circunstancias en las que canta usted?

Canto durante el trabajo, en la fiesta, programas de la comunidad, En un momento, cuando me siento tan solo de mi familia, y en momentos de problemas de salud de mi familiares pongo a cantar con sentimientos dolorosos en mi corazón, y recordando a mi madre querida que ya no esta este mundo solo está un recuerdo que me dejo una hamaca antes de morir

¿Podría cantar las canciones que conoce usted?

Si lo puedo cantar sobre de la guerra, yo si me recuerdo que una vez me participe cuando murió mi tía en la comunidad de tiwino mis tíos me obligaron que me participe como un hombre guerrero. De lo cual se refiere diciendo el canto de mi nacionalidad siempre decían cuando estoy sin problema me siento que mis familiares de pronto cuando hay problema de ahí no me siento que son mis tíos y mis tías, así lo dedican mis antepasados hasta hoy día me mantengo en mi mente.



Significados de los cantos.

¿A qué se refiere cuando canta esta canción?

Canto de la guerra con los enemigos

¿Qué recuerdos le llegaron cuando cantó esta canción?

Le recuerda lo que paso en un instante en la vida

¿En qué piensa cuando canta?

Fui como un tigre fuerte y poderoso

¿A qué hora del día canta Usted?

En la madrugada me siento a cantar

¿En qué lugar de la comunidad se siente mejor para cantar?

Dentro de la casa me siento más cómodo para cantar

El uso de los cantos.

¿Cómo cree usted que se puede enseñar a cantar a los niños y jóvenes de la comunidad?

Es muy importante hacer una práctica conjuntamente con los ancianos y ancianas para que los niños, niñas y jóvenes puedan captar los cantos para que no se olviden en generación venidera que salgan adelante en nuestra cultura waodani.

¿En qué le beneficiaría a la comunidad si los niños y jóvenes aprenden los diferentes cantos practicados por los abuelos?

Tendrán grandes oportunidad de salir a participar en cualquier lugar del mundo



9.1.2. Modelo de guía de Observación

No.	Nombre	Sexo	Edad	Profesión, ocupación o actividad	Tipos de canto	Actitud del cantante	Interpretación del investigador.
1	Meñemo	F	87	Anciana	Cantos a la siembra	positivo	
2	Kemperi	M	89	Jefe	Canto a la cacería Canto festivos Canto de la guerra	Positivo positivo	
3	Ahua	M	88	Guerrero	Canto a la familia Canto de la elaboración de la lanza	positivo	
4	Ginto	M	52	Artesano	Canto de enamoramiento	positivo	
5	Bai	M	56	Artesano	Canto de matrimonio	positivo	
6	Meñewa	M	79	Guerrero	Canto de la paz	positivo	

9.2. Fotografías:

La casa waodani onko-casa tiene el armazón de madera y el techo cubierto con hojas de palmeras. En ella viven entre 10 a 15 personas de una misma familia. Esta casa dura 5 años, pues el humo de fogata de la cocina impermeabiliza las hojas del techo y aumenta su vida útil; además, evita que los insectos coman las hojas del techo.



El techo de la vivienda waodani



Vivienda del guerrero, donde también se hacen las fiestas tradicionales.



El guerrero waodani con su arma tradicional, la lanza, que la utiliza defenderse de sus enemigos, y con la cerbatana para la cacería de animales.



Canasta donde se guardan los alimentos: yuca, carne, pescado y taza.



La familia en la huerta tradicional.



Miembro de la comunidad recogiendo la chonta para la fiesta.



Meñe, el anciano waodani, quien tiene poderes para ver visiones.



Rio Bameno.



Vista aérea del territorio waodani, comounidad Bameno.



Mujeres waodani interpretando canticos para la siembra.

